

# Panasonic®

Polski

Nr modelu

**TX-39A400E**

**TX-42A400E**

**TX-50A400E**

## Instrukcja obsługi

Odbiornik telewizyjny z  
ekranem LCD



# VIERA

Dziękujemy, że zakupili Państwo ten produkt firmy Panasonic.

Prosimy starannie przeczytać instrukcję przed włączeniem produktu i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

Rysunki pokazane w instrukcji obsługi służą wyłącznie celom ilustracyjnym.

Jeżeli będziesz potrzebował zwrócić się o pomoc do autoryzowanego serwisu Panasonic, zapoznaj się z Postanowieniami gwarancji ogólnoeuropejskiej.



TQB0E2467P-1

Polski



## Spis treści

### Koniecznie przeczytaj

Ważna uwaga	3
Środki ostrożności	3

### Skrócony przewodnik

Wyposażenie	5
Połączenia	7
Elementy sterujące	10
Ustawianie automatyczne po raz pierwszy	11

### Korzystanie z telewizora VIERA

Oglądanie telewizji	12
Wyświetlanie trybu Teletext	14
Korzystanie z Przewodnika programów TV	15
Oglądanie treści z urządzeń zewnętrznych	16
Korzystanie z funkcji Menu	16
Strojenie i edycja kanałów	21
Blokada	23
Aktualizowanie oprogramowania telewizora	23
Korzystanie z funkcji Odtwarzacz mediów	24
Informacje techniczne	26

### Inne

Często zadawane pytania	28
Konserwacja	29
Dane techniczne	30

Nawet jeśli w tekście nie ma specjalnej notacji dotyczącej znaków towarowych danej firmy lub wyrobu, znaki te są w pełni respektowane.

- DVB oraz logo DVB są znakami towarowymi należącymi do DVB Project.
- HDMI, logo HDMI oraz High-Definition Multimedia Interface są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing LLC w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Wyprodukowano na licencji firmy Dolby Laboratories. Dolby oraz symbol podwójnego D są znakami handlowymi firmy Dolby Laboratories.
- Patenty spółki DTS podano na stronie <http://patents.dts.com>. Wyprodukowano na licencji spółki DTS Licensing Limited. DTS, Symbol, & DTS i Symbol są zarejestrowanymi znakami handlowymi i DTS 2.0+ Digital Out jest znakiem handlowym firmy DTS, Inc. © DTS, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.
- Windows jest zarejestrowanym znakiem Microsoft Corporation w USA lub innych krajach.

Niniejszy produkt zawiera następujące oprogramowanie:

- (1) oprogramowanie na GNU General Public License (Powszechnej Licencji Publicznej GNU) w wersji 2.0 (GPL V2.0) i/lub,
- (2) oprogramowanie otwarte inne niż oprogramowanie na licencji GPL.

Oprogramowanie z kategorii (1) - (2) dostarczone jest w nadziei, że okaże się użyteczne, jednak BEZ ŻADNEJ GWARANCJI, a więc i bez dorozumianej gwarancji WARTOŚCI HANDLOWEJ lub PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. Prosimy zapoznać się ze szczegółowymi warunkami zawartymi w menu „Software License” (Licencja oprogramowania) niniejszego produktu.

W okresie co najmniej trzech (3) lat od dostawy niniejszego produktu spółka Panasonic Corporation przekaże każdej osobie trzeciej, która skontaktuje się z nami z wykorzystaniem podanych poniżej informacji kontaktowych, za opłatą nie wyższą niż ponoszony przez nas koszt fizycznej dystrybucji kodu źródłowego, kompletną i dającą się odczytać maszynowo kopię odpowiedniego kodu źródłowego objętego licencją GPL V2.0 lub innymi licencjami z takim obowiązkim, wraz ze stosowną informacją o prawach autorskich.

#### Dane kontaktowe: [cdrequest@unipf.jp](mailto:cdrequest@unipf.jp)

Kod źródłowy oraz informacja o prawach autorskich są dostępne bezpłatnie również na poniższej stronie.

<http://www.unipf.jp/dl/DTV13ET/>

# Ważna uwaga

## Uwaga dotycząca funkcji DVB

- Telewizor ten został zaprojektowany, aby spełnić warunki (z sierpnia 2013 r.) dotyczące nazimnej telewizji cyfrowej DVB-T (MPEG2 i MPEG4-AVC(H.264)), cyfrowej telewizji kablowej DVB-C (MPEG2 i MPEG4-AVC(H.264)).
- Informacje na temat dostępu do cyfrowej telewizji nazimnej DVB-T można uzyskać u miejscowego dystrybutora.
- Informacje na temat dostępności cyfrowej telewizji kablowej DVB-C dla tego telewizora można uzyskać u operatora telewizji kablowej.
- Niniejszy telewizor może nie odbierać prawidłowo sygnałów niezgodnych ze standardami DVB-T lub DVB-C.
- W niektórych krajach, regionach lub u niektórych nadawców i operatorów pewne funkcje mogą być niedostępne.
- Nie wszystkie moduły CI działają prawidłowo z tym telewizorem. W celu uzyskania informacji na temat dostępnych modułów CI należy skontaktować się z operatorem.
- Telewizor ten może nie działać prawidłowo z modułem CI, który nie został zatwierdzony przez operatora.
- W zależności od operatora mogą być pobierane dodatkowe opłaty.
- Nie jest gwarantowana zgodność telewizora z przyszłymi usługami.
- Najnowsze informacje na temat dostępnych usług są dostępne na poniższej stronie internetowej. (Tylko w języku angielskim)

<http://panasonic.net/viera/support>

Na opisywany produkt udzielana jest użytkownikowi licencja w ramach AVC Patent Portfolio License na wykorzystywanie go do zastosowań osobistych i niekomercyjnych w celu (i) kodowania materiałów wideo zgodnie ze standardem AVC („AVC Video”) i/lub (ii) dekodowania materiałów AVC Video, które zostały zakodowane przez użytkownika w ramach działalności osobistej i niekomercyjnej i/lub zostały uzyskane od dostawcy materiałów wideo, posiadającego licencję na materiały AVC Video. Żadna licencja nie jest przyznawana, gdy chodzi o jakiegokolwiek inne zastosowanie.

Dodatkowe informacje można uzyskać w firmie MPEG LA, L.L.C.

Zobacz <http://www.mpegla.com>.

Firma Panasonic nie gwarantuje działania ani wydajności urządzeń peryferyjnych innych producentów. Firma Panasonic nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności ani zobowiązań odszkodowawczych wynikających z działania i/lub wydajności takich urządzeń peryferyjnych innych producentów.

Transportuj tylko w ustawieniu pionowym

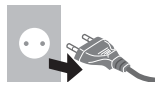
# Środki ostrożności

Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, pożaru, uszkodzenia lub obrażeń, należy przestrzegać poniższych ostrzeżeń:

## ■ Wtyczka przewodu zasilania oraz przewód zasilania

### Ostrzeżenia

Jeżeli stwierdzisz cokolwiek odbiegającego od normy, natychmiast odłącz przewód zasilania!



- Niniejszy telewizor może być zasilany prądem zmiennym 220–240 V, 50 / 60 Hz.
- Włóż wtyczkę przewodu zasilania do końca do gniazda sieciowego.
- Należy zapewnić sobie łatwy dostęp do wtyczki przewodu zasilającego.
- Odłącz wtyczkę przewodu zasilania podczas czyszczenia odbiornika telewizyjnego.
- Nie dotykaj wtyczki przewodu zasilania mokrymi rękoma.



- Nie uszkadzaj przewodu zasilania.

- Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilania.



- Nie umieszczaj przewodu w pobliżu przedmiotów o wysokiej temperaturze.



- Nie ciągnij za przewód zasilania. Podczas odłączania wtyczki od zasilania trzymaj za wtyczkę.



- Nie przenoś odbiornika telewizyjnego, kiedy przewód zasilania jest podłączony do gniazda sieciowego.
- Nie skracaj, nie zginaj nadmiernie ani nie rozciągaj przewodu zasilania.
- Nie używaj uszkodzonej wtyczki przewodu zasilania ani gniazda sieciowego.
- Upewnij się, że telewizor nie jest ustawiony na przewodzie zasilania.
- Nie używaj żadnych innych przewodów zasilania niż dołączony do telewizora.

## ■ Zachowaj ostrożność

### Ostrzeżenia

- Nie zdejmuj pokryw i nigdy nie dokonuj samodzielnych modyfikacji telewizora, ponieważ istnieje ryzyko kontaktu z częściami będącymi pod napięciem. Wewnątrz brak części, które mogłyby być naprawiane przez użytkownika.



- Nie wystawiaj telewizora na działanie deszczu lub nadmiernej wilgotności. Nie umieszczaj nad urządzeniem naczyń z wodą, takich jak np. wazony i nie poddawaj odbiornika działaniu kapiącej lub rozpryskiwanej wody.



- Nie pozwól, aby przez otwory wentylacyjne do wnętrza telewizora wpadły jakiegokolwiek przedmioty.
- Nie używaj niezatwierdzonych stojaków / elementów mocujących. Aby wykonać ustawianie lub instalację zatwierdzonego uchwytu ściennego, koniecznie skonsultuj się z lokalnym dystrybutorem Panasonic.

- Nie naciskaj z dużą siłą ani nie uderzaj panelu wyświetlacza.

- Nie umieszczaj telewizora na powierzchni pochylonej lub niestabilnej i upewnij się, że telewizor nie wisi nad krawędzią podstawy.



- Ten telewizor jest przeznaczony do użytku na blacie stołka.

- Nie wystawiaj telewizora na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani innych źródeł ciepła.



**Nie należy umieszczać w pobliżu urządzenia świec lub innych źródeł ognia, gdyż może to spowodować pożar.**



## ■ Niebezpieczne części / małe przedmioty

### Ostrzeżenia

- Opiswany produkt zawiera potencjalnie niebezpieczne elementy, na przykład plastikowe woreczki, które mogą zostać przypadkowo wprowadzone do ust lub połknięte przez małe dzieci. Wspomniane elementy należy chronić przed małymi dziećmi.

## ■ Stojak

### Ostrzeżenia

- Nie rozbieraj ani nie przerabiasz stojaka.

### Ostrzeżenie

- Nie używaj żadnego innego stojaka niż ten dołączony do tego telewizora.
- Nie używaj stojaka, jeżeli jest on zdeformowany lub fizycznie uszkodzony. W takim przypadku zwróć się natychmiast do najbliższego dystrybutora Panasonic.
- Podczas montażu należy upewnić się, że wszystkie wkręty zostały dobrze dokręcone.
- Upewnij się, czy telewizor nie został uszkodzony podczas montażu na stojaku.

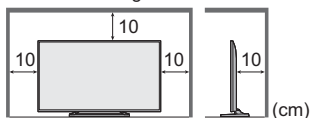
- Upewnij się, że dzieci nie wspinają się na stojak.
- Montaż lub demontaż telewizora ze stojaka powinny przeprowadzać co najmniej dwie osoby.
- Montaż lub demontaż telewizora należy przeprowadzać zgodnie z określoną procedurą.

## ■ Wentylacja

### Ostrzeżenie

Należy zapewnić wystarczającą przestrzeń wokół telewizora w celu niedopuszczenia do jego nadmiernego nagrzewania się, co może prowadzić do wcześniejszego uszkodzenia niektórych elementów elektronicznych.

Minimalna odległość:



- Wentylacja nie powinna być zakłócana poprzez przykrycie otworów wentylacyjnych takimi rzeczami jak gazety, obrusy czy zasłony.
- Zarówno podczas korzystania ze stojaka, jak i bez stojaka, należy zawsze upewnić się, że otwory wentylacyjne telewizora nie są zablokowane oraz że zapewniona jest wystarczająca ilość miejsca, aby umożliwić odpowiednią wentylację.



## ■ Przenoszenie telewizora

### Ostrzeżenie

Przed przeniesieniem telewizora, odłączyć wszystkie przewody.

- Telewizor powinny przenosić co najmniej dwie osoby. Aby uniknąć obrażeń w wyniku przewrócenia się lub upadku telewizora, należy podtrzymywać go w pokazany sposób.



## ■ W przypadku niekorzystania przez długi czas

### Ostrzeżenie

Odbiornik telewizyjny zużywa ciągle trochę energii, nawet w trybie wyłączonym, tak długo jak wtyczka przewodu zasilania jest podłączona do gniazda sieciowego znajdującego się pod napięciem.

- Wyłącz przewód zasilania z gniazda elektrycznego jeżeli nie będziesz używał telewizora przez dłuższy czas.

## ■ Nadmierna głośność

### Ostrzeżenie

- Chroń swój słuch przed nadmiernym poziomem dźwięku w słuchawkach. Możesz nieodwracalnie uszkodzić słuch.
- Jeśli słyszysz dudniący hałas w uszach, zmniejsz głośność lub przez jakiś czas przestań korzystać ze słuchawek.



## ■ Baterie do pilota

### Ostrzeżenie

- Nieprawidłowe umieszczenie baterii może spowodować jej wyciek, korozję i wybuch.
- Zastępować tylko baterią tego samego typu lub równoważną.
- Nie używać razem nowych i starych baterii.
- Nie stosować baterii różnych typów (np. alkalicznych i manganowych).
- Nie używać akumulatorów (Ni-Cd itd.).
- Nie wrzucać baterii do ognia ani nie demontować ich.
- Nie narażać baterii na bezpośrednie działanie wysokiej temperatury w postaci światła słonecznego, ognia itp.
- Należy pamiętać o prawidłowym usunięciu baterii.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterię, aby uniknąć jej wycieku, korozji lub wybuchu.

# Wyposażenie

## Pilot

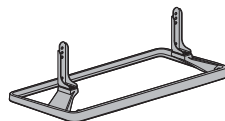
➔ (str. 10)

- N2QAYB000816 lub N2QAYB000975



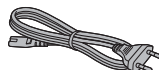
## Stojak

➔ (str. 6)



## Przewód zasilania

➔ (str. 7)



## Baterie (2)

- R6

➔ (str. 10)



## Instrukcja obsługi

### Postanowienia gwarancji ogólnoeuropejskiej

- Akcesoria mogą nie być zapakowane razem. Należy uważać, aby ich przypadkowo nie wyrzucić.

## Montaż / demontaż stojaka

### A Wkręt montażowy (4)



M5 x 15

### B Wkręt montażowy (4)

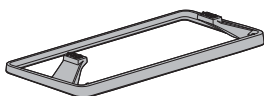


M4 x 12

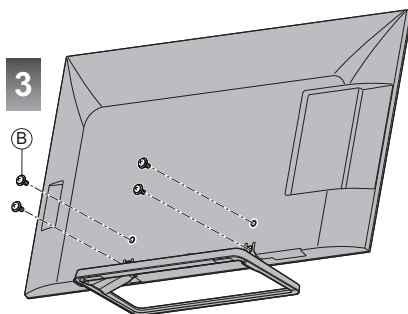
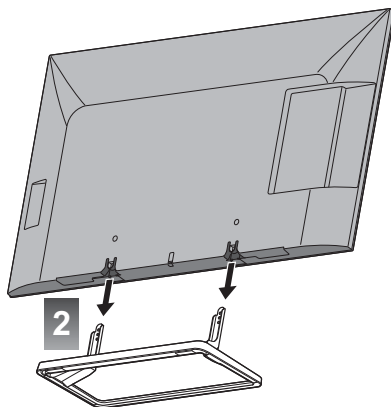
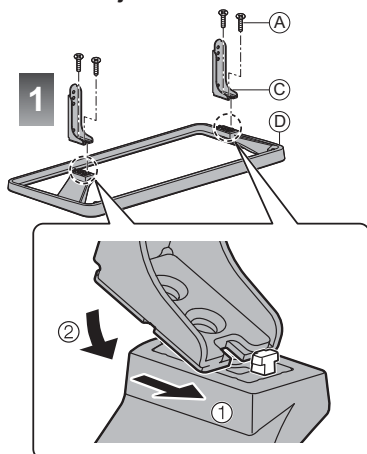
### C Wspornik (2)



### D Podstawa



## ■ Montaż stojaka



## Demontaż stojaka z telewizora

Aby zdemontować stojak w celu zastosowania uchwyty ściennego lub zapakowania telewizora, należy postępować w sposób opisany poniżej.

1 Wykręć wkręty montażowe ② z telewizora.

2 Podnieś telewizor z jego podstawy.

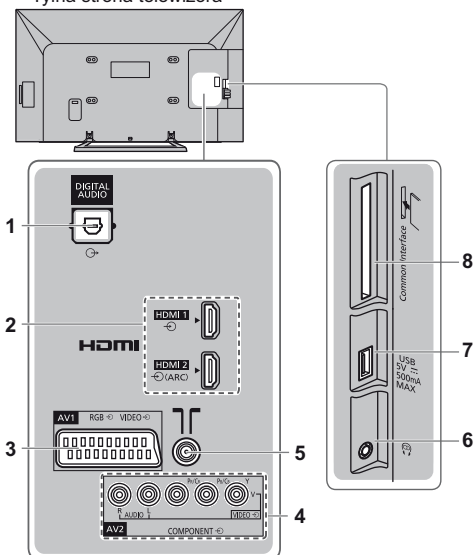
3 Wykręć wkręty montażowe ① ze wspornika.

# Połączenia

- Pokazane urządzenia zewnętrzne i kable nie są dostarczane wraz z opisywanym telewizorem.
- Przed przystąpieniem do podłączania lub odłączania jakichkolwiek przewodów należy upewnić się, że urządzenie jest odłączone od gniazda elektrycznego.
- Podczas podłączania sprawdź, czy gniazda i wtyczki są odpowiedniego typu.
- Należy użyć pełnego kabla zgodnego z interfejsem HDMI.
- Należy użyć pełnego kabla SCART.
- Telewizor powinien znajdować się z dala od urządzeń elektronicznych (urządzenia video itp.) lub urządzeń z czujnikiem podczerwieni. W przeciwnym razie mogą wystąpić zakłócenia obrazu / dźwięku lub może zostać zakłócone działanie innych urządzeń.
- Należy także przeczytać instrukcję obsługi podłączanego urządzenia.

## Gniazda

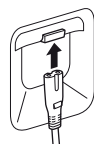
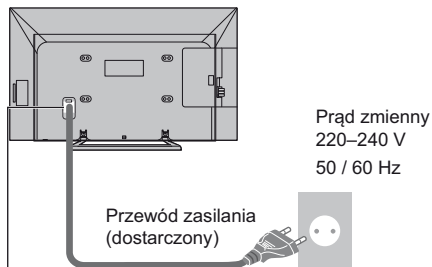
Tyłna strona telewizora



- 1 DIGITAL AUDIO ➔ (str. 8)
- 2 HDMI1 - 2 ➔ (str. 8)
- 3 AV1 (SCART) ➔ (str. 7, 8)
- 4 AV2 (COMPONENT / VIDEO) ➔ (str. 8)
- 5 Gniazdo anteny naziemnej / kablowej ➔ (str. 7, 8)
- 6 Gniazdo słuchawek ➔ (str. 9)
- 7 Port USB
- 8 Gniazdo CI ➔ (str. 9)

## Podstawowe połączenia

### ■ Przewód zasilania

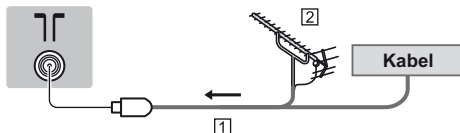


#### Wetknij silnie wtyczkę zasilania.

- W przypadku odłączania przewodu zasilania należy najpierw wyjąć wtyczkę przewodu z gniazda elektrycznego.

### ■ Antena

Telewizor

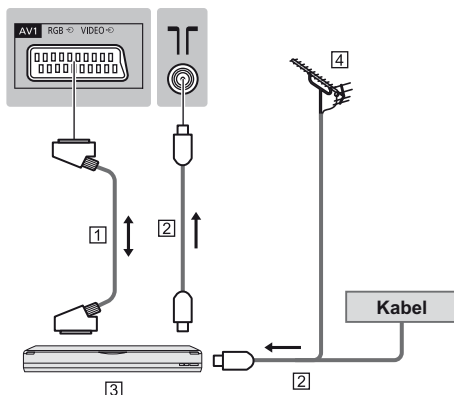


- 1 Kabel RF
  - 2 Antena naziemna
- W przypadku trybu DVB-C, DVB-T, Analogowe

## Urządzenia AV

### ■ Nagrywarka DVD / VCR

Telewizor



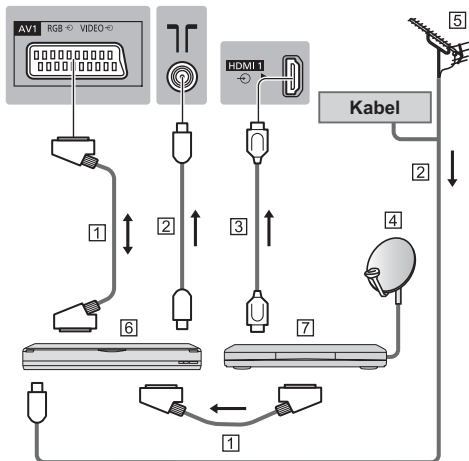
- 1 Kabel SCART
- 2 Kabel RF

3 Nagrywarka DVD / VCR

4 Antena naziemna

## ■ Nagrywarka DVD (VCR) / Dekoder telewizji cyfrowej

Telewizor



1 Kabel SCART

2 Kabel RF

3 Kabel HDMI

4 Antena satelitarna

5 Antena naziemna

6 Nagrywarka DVD / VCR

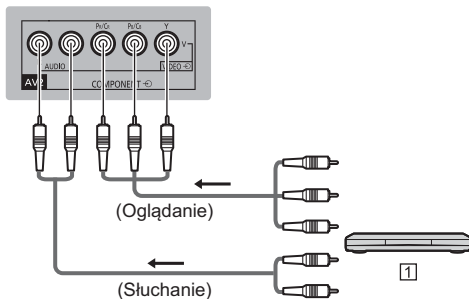
7 Dekoder telewizji cyfrowej

## Inne połączenia

### ■ Odtwarzacz DVD

(urządzenie COMPONENT)

Telewizor

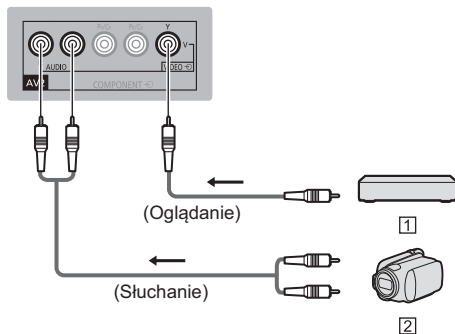


1 Odtwarzacz DVD

### ■ Kamera wideo / Konsola do gier

(urządzenie VIDEO)

Telewizor



1 Konsola do gier

2 Kamera wideo

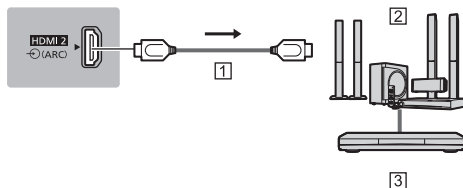
### ■ Wzmacniacz (w celu słuchania przez głośniki)

- W celu podłączenia wzmacniacza należy użyć gniazda HDMI2. Podłączenie to ma zastosowanie, jeśli wzmacniacz jest wyposażony w funkcję ARC (Audio Return Channel).

W przypadku wzmacniacza bez funkcji ARC, korzystaj z gniazda DIGITAL AUDIO.

- Aby uzyskać dźwięk wielokanałowy z urządzenia zewnętrznego (np. 5.1-kanalowy dźwięk Dolby Digital), dane urządzenie należy podłączyć do wzmacniacza. Informacje na temat sposobu podłączenia można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia i wzmacniacza.

TV



1 Kabel HDMI

2 Wzmacniacz z zestawem głośnikowym

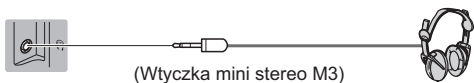
3 Sprzęt zewnętrzny (odtwarzacz DVD itp.)



## ■ Słuchawki

- Regulacja głośności  
➔ **[Słuchawki] w menu Dźwięk**

TV



## ■ Wspólny interfejs

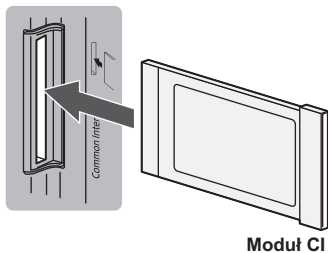
- Przed włożeniem lub wyjęciem modułu CI telewizor należy wyłączyć za pomocą włącznika / wyłącznika zasilania.
- Jeśli karta inteligentna i moduł CI stanowią komplet, najpierw należy włożyć moduł CI, a następnie włożyć do niego kartę inteligentną.
- Moduł CI należy wkładać i wyjmować do końca, we właściwą stronę wskazaną na rysunku.
- Zwykle pojawiają się kanały kodowane. (Wyświetlane kanały i ich funkcje zależą od modułu CI).

Jeśli kanały kodowane nie pojawią się

➔ **[Wspólny interfejs] w menu Konfiguracja**

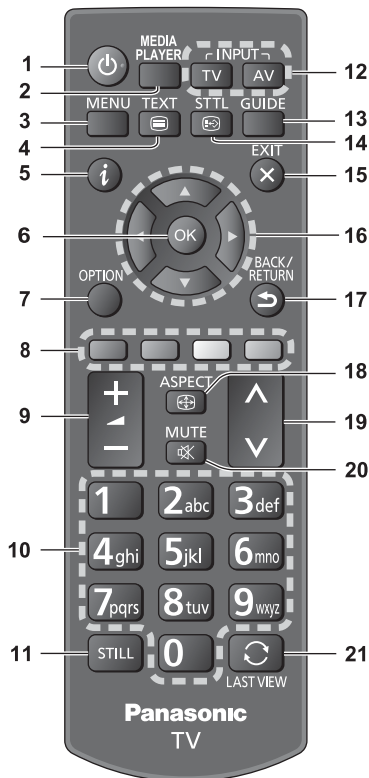
- W sprzedaży mogą być dostępne moduły CI ze starszymi wersjami oprogramowania układowego, które nie zapewniają pełnego współdziałania z niniejszym nowym standardem CI+ v1.3 TV. W takim wypadku należy skontaktować się z dostawcą treści.
- Więcej szczegółów można znaleźć w instrukcji obsługi modułu CI lub uzyskać od dostawcy treści.

Telewizor



# Elementy sterujące

## Pilot



### 1 Włącznik / wyłącznik trybu gotowości

### 2 MEDIA PLAYER

### 3 [Menu główne]

- Naciśnij, aby przejść do menu Obraz, Dźwięk, Timer i Konfiguracja.

### 4 Przycisk teletekstu

### 5 Informacje

- Wyświetla informacje o kanale i programie.

### 6 OK

- Zatwierdza dokonany wybór.
- Naciśnij po wybraniu pozycji kanału, aby szybko zmienić kanał.
- Wyświetla listę kanałów.

### 7 [Menu opcji]

- Łatwe ustawianie opcji wyświetlania, dźwięku itp.

### 8 Kolorowe przyciski

#### (czerwony-zielony-żółty-niebieski)

- Służą do wyboru i obsługi różnych funkcji oraz do nawigacji.

### 9 Zwiększanie / zmniejszanie głośności

### 10 Przyciski numeryczne

- Zmieniają kanały i strony teletekstu.
- Służą do wprowadzania znaków.
- W trybie gotowości przyciski te włączają telewizor.

### 11 Nieruchomy

- Zatrzymuje / zwalnia obraz.

### 12 Wybór trybu wejścia

- TV — przełącza na DVB-C / DVB-T / Analogowy.
- AV — przełącza na tryb wejścia AV zgodnie z listą Wybór wejścia.

### 13 Przewodnik prog. TV

- Wyświetla elektroniczny informator programowy (EPG).

### 14 Napisy

- Wyświetlanie / ukrywanie napisów (jeśli są dostępne)

### 15 Wyjście

- Powrót do normalnego ekranu podglądu.

### 16 Przyciski kursora

- Do wyboru i regulacji.

### 17 Powrót

- Powrót do poprzedniego menu / strony.

### 18 Proporcje obrazu

- Zmiana proporcji obrazu.

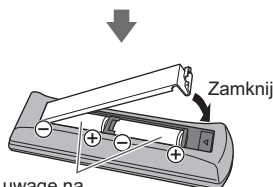
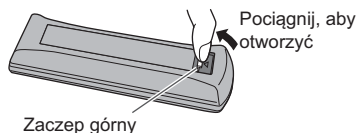
### 19 Kanał w górę / w dół

### 20 Wyciszenie dźwięku wł. / wył.

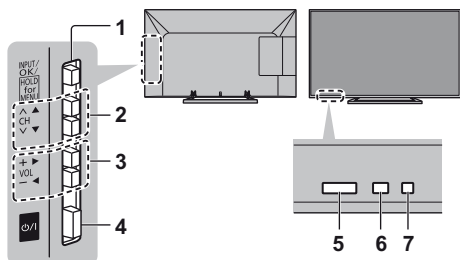
### 21 Ostatni widok

- Przełącza na poprzednio oglądany kanał lub tryb wejścia.

## ■ Wkładanie / wyjmowanie baterii



## Wskaźniki / panel sterowania



Tylna strona telewizora

### 1 Wybór trybu wejścia

- Naciśnij kilkakrotnie, aby włączyć żądany tryb.

#### [Menu główne]

- Naciśnij i przytrzymaj przez około 3 sekundy, aby wyświetlić menu główne.

**OK** (w systemie menu)

### 2 Kanał w górę / w dół

Kursor w górę / w dół (w systemie menu)

### 3 Zwiększanie / zmniejszanie głośności

Kursor w lewo / w prawo (w systemie menu)

### 4 Włącznik / wyłącznik zasilania

- Włącza / wyłącza zasilanie.

### 5 Odbiornik sygnału zdalnego sterowania

- Między pilotem a znajdującym się w telewizorze odbiornikiem sygnału zdalnego sterowania nie należy umieszczać żadnych przedmiotów.

### 6 Czujnik otoczenia

- Ustala poziom jasności w celu regulacji jakości obrazu, gdy dla pozycji [Tryb ECO] dostępnej w menu Obraz ustawiono opcję [Włączony].

### 7 Dioda zasilania

**Czerwony:** Tryb gotowości

**Zielony:** Włączony

- Dioda miga, gdy telewizor odbiera sygnał polecenia z pilota.

# Ustawianie automatyczne po raz pierwszy

Automatycznie konfiguruje telewizor i wyszukuje dostępne kanały telewizyjne po pierwszym włączeniu telewizora.

- Czynności te nie są konieczne, jeśli konfiguracja została wykonana przez lokalnego dystrybutora.
- Przed przystąpieniem do procedury Ustawianie automatyczne należy wykonać połączenia (str. 7 - 9) i wprowadzić ustawienia podłączonego urządzenia (jeśli jest to konieczne). Szczegółowe informacje dotyczące ustawień podłączonego urządzenia można znaleźć w dołączonej do niego instrukcji obsługi.

## 1 Podłącz telewizor do gniazda elektrycznego i włącz zasilanie



- Zanim pojawi się obraz minie kilka sekund.



## 2 Wybierz następujące pozycje

Ustaw każdą pozycję zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Sprache			
Deutsch	Dansk	Polski	Srpski
English	Svenska	Čeština	Hrvatski
Français	Norsk	Magyar	Slovenščina
Italiano	Suomi	Slovenčina	Latviešu
Español	Türkçe	Български	eesti keel
Português	Ελληνικά	Română	Lietuvių
Nederlands			

### ■ Sposób korzystania z pilota



Przesuń kursor



Uzyskaj dostęp do pozycji / zapisz ustawienie

BACK/  
RETURN



Wróć do poprzedniej pozycji

EXIT



Wyjście z bieżącej pozycji menu

## Wybierz język

## Wybierz kraj

- W zależności od wybranego kraju wybierz swój region i zapisz numer PIN blokady rodzicielskiej (nie można zapisać „0000”).

## Wybrać [Antena] lub [Kablowa]

[Antena] :Wyszukiwanie kanałów DVB-T i analogowych

[Kablowa]:Wyszukiwanie kanałów DVB-C i analogowych

- Autodostrajanie uruchamia wyszukiwanie i zapisywanie kanałów telewizyjnych. Zapisane kanały i ich kolejność zależą od danego kraju, obszaru, sieci nadawczej oraz warunków odbioru sygnału.

## Wybierz pozycję [Dom]

Jako miejsce oglądania należy wybrać pozycję [Dom], aby używać telewizora w środowisku domowym.

- [Sklep] tylko dla celów prezentacji w sklepie.
- Aby zmienić miejsce oglądania później, należy zainicjować wszystkie ustawienia, przechodząc do pozycji Ustawienia fabryczne.

**Procedura Ustawianie automatyczne dobiegła końca i telewizor jest przygotowany, aby oglądać na nim programy.**

Jeśli strojenie zakończyło się niepowodzeniem, sprawdź połączenie kabla sygnału RF, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

- Ponowne strojenie wszystkich kanałów  
➔ [Ustawianie automatyczne] (str. 21)
- Dodawanie dostępnego trybu sygnału TV później  
➔ [Skanuj] (str. 21)
- Inicjowanie wszystkich ustawień  
➔ [Ustawienia fabryczne] (str. 20)

# Oglądanie telewizji

## 1 Włącz zasilanie

 (Telewizor)

lub

 (Pilot)

- Włącznik / wyłącznik zasilania powinien być włączony. (str. 10)

## 2 Wybierz tryb

 TV

Wybór rodzaju TV

Antena  
Kablowa

- Można również wybrać tryb, naciskając kilkakrotnie przycisk TV.
- Jeśli pozycja [Wybór rodzaju TV] nie jest wyświetlana, naciśnij przycisk TV, aby przełączyć tryb.

## 3 Wybierz kanał

 — w górę  
 — w dół

lub



- Wybór numeru kanału składającego się z więcej niż dwóch cyfr, np. 399



### Wybór za pomocą pozycji Lista kanałów



Lista kanałów - Wszystkie

1	Nederland 1 HD
2	Nederland 2 HD
3	HZN Barker 1
4	HZN Barker 2
5	RTL Lounge
6	TVE

### Uwaga

- Telewizor samoczynnie przejdzie w tryb gotowości (Standby), kiedy w ciągu czasu ustawionego w menu [Auto gotowość] (Czasomierz) nie zostanie wykonana żadna czynność.

## Proporcje obrazu

### Zmiana proporcji obrazu (rozmiaru obrazu)

ASPECT



**[Auto]:** Najlepszy współczynnik zostaje automatycznie wybrany zgodnie z ustawieniem „Sygnał sterujący proporcjami obrazu”. (str. 26)

**[16:9]:** Bezpośrednie wyświetlanie obrazu o proporcjach 16:9 bez zniekształceń (anamorficzny).

**[14:9]:** Wyświetlanie obrazu o standardowych proporcjach 14:9 bez zniekształceń.

**[Rozszerzony]:** Wyświetlanie pełnoekranowego obrazu 4:3. Rozciągnięcie jest zauważalne tylko przy lewej i prawej krawędzi.

**[4:3]:** Wyświetlanie obrazu o standardowych proporcjach 4:3 bez zniekształceń.

**[4:3 Pełny]:** Wyświetlanie obrazu o proporcjach 4:3 powiększonego w poziomie, aby wypełnił ekran.

- Dla sygnałów HD (wysokiej jakości)

**[Zoom1]:** Wyświetlanie obrazu 16:9 z obramowaniem lub obraz 4:3 bez zniekształceń.

**[Zoom2]:** Wyświetlanie pełnoekranowego obrazu 16:9 z obramowaniem (anamorficzny) bez zniekształceń.

**[Zoom3]:** Wyświetlanie pełnoekranowego obrazu 2,35:1 z obramowaniem (anamorficzny) bez zniekształceń.

W formacie 16:9 wyświetla obraz o maksymalnym rozmiarze (nieznacznie powiększony).

#### Uwaga

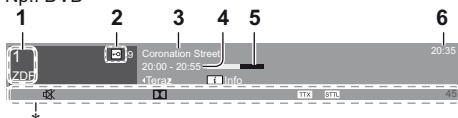
- Gdy w menu Obrazu wybrany [Tryb obrazu] ustawiony jest na [Gra], proporcje obrazu zostają ustawione na [16:9].
- Proporcji obrazu nie można zmienić podczas czytania teletekstu.

## Pasek informacyjny

### Wyświetlanie paska informacyjnego

- Pojawia się również w przypadku zmiany kanału.

Np.: DVB



- 1 Pozycja i nazwa kanału
- 2 Kanał kodowany (DVB)
- 3 Program
- 4 Godzina rozpoczęcia / zakończenia programu (DVB)  
Numer kanału itd. (Analogowy)
- 5 Wskaźnik czasu trwania wybranego programu (DVB)
- 6 Aktualna godzina

#### \*Dostępne funkcje / Znaczenia komunikatów



Włączone wyciszenie dźwięku

#### [Kodowane]

Program kodowany

STTL

Dostępna usługa napisów

TTX

Dostępna usługa teletekstu

1 - 90

Czas pozostały do automatycznego wyłączenia

## [Dolby Digital]

Ścieżka audio Dolby Digital Plus lub Dolby Digital

### ■ Potwierdzanie nazwy innego dostrojonego kanału



### ■ Oglądanie kanału wymienionego na pasku



### ■ Informacje o kolejnym programie (DVB)



### ■ Ukrywanie



### ■ Dodatkowe informacje (DVB)



(Naciśnij ponownie, aby ukryć pasek)

### ■ Ustawianie czasu wyświetlania

➔ [Czas wyświetlania paska] (str. 20)

# Wyświetlanie trybu Teletekst

Usługi teletekstu to informacje tekstowe oferowane przez stacje nadawcze.

Funkcje mogą różnić się w zależności od stacji nadawczej.



## ■ Co to jest tryb FLOF (FASTTEXT)?

W trybie FLOF u dołu ekranu pojawiają się cztery tematy oznaczone różnymi kolorami. Aby wyświetlić więcej informacji na jeden z tych czterech tematów, należy nacisnąć przycisk w odpowiednim kolorze. Funkcja ta zapewnia szybki dostęp do informacji na prezentowane tematy.

## ■ Co to jest tryb TOP? (w przypadku nadawania tekstu TOP)

TOP to szczególne ulepszenie standardowej usługi teletekstu, ułatwiające wyszukiwanie i zapewniające praktyczne instrukcje.

- Szybki przegląd informacji teletekstowych
- Łatwy wybór krok po kroku aktualnych tematów
- Informacje o stanie strony u dołu ekranu
- Dostępna poprzednia / następna strona

 (Czerwony)  (Zielony)

- Wybór bloku tematycznego

 (Niebieski)

- Wybór następnego tematu w bloku tematycznym (Po ostatnim temacie kursor przechodzi do następnego bloku tematycznego).

 (Żółty)

## 1 Przełącz do trybu Teletekst

TEXT



- Wyświetlenie strony indeksu (zawartość zależy od stacji nadawczej).

## 2 Wybierz stronę



w górę

w dół



Kolorowy przycisk (Odpowiada kolorowemu paskowi)

## ■ Powrót do trybu TV

EXIT



## Ujawnianie ukrytych danych

Ujawnianie ukrytych słów, np. stron z odpowiedziami w kwizie



(Czerwony)

- Naciśnij ponownie, aby je znowu ukryć.

## STILL (HOLD)

### Zatrzymanie automatycznej aktualizacji

(Jeżeli chcesz zachować bieżącą stronę bez aktualizacji)



- Naciśnij ponownie, aby wznowić.

## PEŁNY EKRAŃ / GÓRNA POŁOWA / DOLNA POŁOWA

MENU

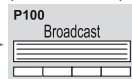
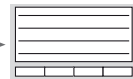
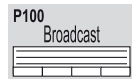


(Zielony)

(GÓRNA POŁOWA)

(DOLNA POŁOWA)

Tryb zwykły (PEŁNY EKRAŃ)



## Wyświetlanie podstrony

### Wyświetlanie podstrony (Tylko gdy teletekst zawiera więcej niż jedną stronę)



- Liczba podstron zależy od stacji nadawczej (do 79 stron).
- Wyszukiwanie może zająć pewien czas, podczas którego można oglądać telewizję.

## ■ Wyświetlanie konkretnej podstrony

MENU



(Niebieski)

Wprowadź 4-cyfrowy numer

Np.: P6

## Oglądanie telewizji podczas oczekiwania na aktualizację

### Oglądanie telewizji podczas wyszukiwania strony teletekstu

Teletekst jest aktualizowany automatycznie, gdy pojawiają się nowe informacje.

MENU



(Żółty)

Tymczasowo wyświetlany jest ekran telewizyjny (Nie można zmienić kanału.)



Pojawia się po zakończeniu aktualizacji



Wyświetlenie zaktualizowanej strony

 (Żółty)

- Strona wiadomości oferuje funkcję, która sygnalizuje pojawienie się najświeższych wiadomości („Sygnalizacja wiadomości”).

# Korzystanie z Przewodnika programów TV

Przewodnik programów TV -Elektroniczny Informator Programowy (EPG) wyświetla listę aktualnie nadawanych oraz przyszłych programów w okresie następnego siedmiu dni (w zależności od stacji nadawczej).

- Ta funkcja różni się w zależności od wybranego kraju.
- Kanały DVB-T i analogowe są wyświetlane na tym samym ekranie Przewodnika TV. Spisy programów są niedostępne w przypadku kanałów analogowych.
- Po włączeniu opisywanego odbiornika telewizyjnego po raz pierwszy lub gdy pozostawał on wyłączony przez ponad tydzień, wyświetlenie całego Przewodnika programów TV może zająć pewien czas.

## 1 Wybierz tryb

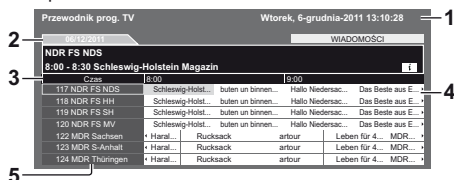
TV

## 2 Wyświetl Przewodnik TV

GUIDE



Np.:



1 Aktualna data i godzina

2 Data w Przewodniku programów TV

3 Godzina w Przewodniku programów TV

4 Program

5 Pozycja i nazwa kanału

- Przewodnik programowy TV może reagować z opóźnieniem przy naciskaniu przycisków w górę/w dół. Powodem jest pobieranie informacji programowych.

### Wyświetlenie następnego programu



① wybór

② następný program

### Poprzedni dzień (DVB)

(Czerwony)

### Następný dzień (DVB)

(Zielony)

## Filtr kategorii

### Wyświetlanie listy kanałów wybranej kategorii

(Niebieski)

Rodzaj	Podtyp
FILM	Dramat
WIADOMOŚCI	Detektywistyczne
⋮	⋮

- Mogą Państwo wybrać typ listy do wyświetlenia.
- Przy wyborze typu wyświetli się lista odpowiednich podtypów.
- Można jednocześnie wybrać więcej typów i podtypów.



wybór ekranu [Rodzaj]/[Podtyp]



wybór pozycji [Rodzaj]/[Podtyp]

OK Dodaj / Usuń

### Obejrzyj szczegóły programu (DVB)



### Powrót do trybu TV

EXIT



# Oglądanie treści z urządzeń zewnętrznych

Po podłączeniu urządzeń zewnętrznych (magnetowidów, odtwarzaczy DVD itp.) można oglądać odtwarzane przez nie treści.

## 1 Włącz telewizor



**W przypadku podłączenia za pomocą kabla SCART lub HDMI**

Sygnaly wejściowe są odbierane automatycznie, gdy rozpoczyna się odtwarzanie.

**Jeśli tryb wejścia nie zostanie przełączony automatycznie**

Wykonaj czynności 2 i 3

- Sprawdź konfigurację urządzeń.

## 2 Wyświetl menu wyboru wejścia



## 3 Wybierz tryb wejścia podłączonego urządzenia



① wybór

② oglądanie

- Można także wybrać wejście, wciskając parę razy przycisk AV.

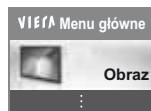
# Korzystanie z funkcji Menu

## 1 Wyświetl menu

MENU



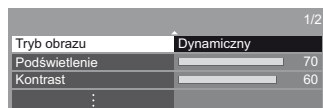
## 2 Wybierz menu



① wybór

② wejście

## 3 Wybierz pozycję



① wybór

② wejście

### ■ Wybierz spośród alternatyw



① wybór

② zapisywanie

### ■ Ustaw za pomocą suwaka



① zmiana

② zapisywanie

### ■ Przejdź do następnego ekranu



wejście



## Obraz

### Tryb obrazu

Wybór ulubionego trybu obrazu dla każdego wejścia.

**[Dynamiczny]:** Poprawa kontrastu i ostrości obrazu w jasnym pomieszczeniu.

**[Normalny]:** Normalny obraz w przypadku normalnych warunków oświetlenia.

**[Kinowy]:** Poprawa kontrastu oraz odwzorowania czerni i kolorów podczas oglądania filmów w ciemnym pokoju.

**[Prawdziwe kino]:** Dokładne odwzorowanie oryginalnej jakości obrazu bez żadnych zmian.

**[Gra]:** Zapewnianie odpowiedniego obrazu w przypadku sygnałów charakteryzujących się szybką reakcją podczas grania w gry.

- Nie działa w trybie TV.
- Wyświetlanie w sposób ciągły czasu pracy w trybie gry ➔ [Czas gry] (str. 20)

Idla każdej opcji pozycji Tryb obrazu, we wszystkich trybach wejścia można ustawić oraz zapisać pozycję [Kontrast], [Jasność], [Kolor], [Ostrość], [Odcień], [Balans bieli], [Redukcja szumów] i [3D-COMB].

Można także dostosowywać ustawienia szczegółowe, jeśli dla pozycji.

### Podświetlenie / Kontrast / Jasność / Kolor / Odcień / Ostrość

Dostosowywanie poziomów tych opcji zgodnie z własnymi preferencjami.

### Odcień

Dostosowywanie odcienia obrazu do własnych preferencji.

- Tylko w przypadku odbioru sygnału NTSC

### Balans bieli

Ustawianie ogólnej tonacji barw obrazu (bardziej niebieski – bardziej czerwony).

### Tryb ECO

Funkcja automatycznej kontroli jasności  
Automatyczny dobór ustawień obrazu do warunków oświetlenia

### Redukcja szumów

Redukcja zakłóceń obrazu  
Automatyczna redukcja niepożądanych zakłóceń obrazu i szumu różowego w elementach konturowych obrazu

## 3D-COMB

Wyraźniejszy obraz w przypadku zatrzymania lub wolnego odtwarzania filmu

Od czasu do czasu podczas oglądania zdjęć lub filmów w zwolnionym tempie może być widoczny kolorowy deseń. Ustaw opcję [Włączony], aby wyświetlić ostrzejsze i precyzyjniejsze kolory.

- W przypadku odbioru sygnału PAL / NTSC w trybie TV lub przy sygnale zespolonym

## Kolor macierzy

Wybór odpowiedniego parametru kolorów dla sygnału SD (standardowa rozdzielczość) lub HD (wysoka rozdzielczość).

- Ta funkcja jest dostępna w wypadku sygnału wejściowego 480p lub 576p ze złącza COMPONENT lub HDMI.

## System koloru AV

Wybiera opcjonalny system kolorów na podstawie sygnałów wideo.

- Dla wejścia AV

## 16:9 Overscan

Wybiera obszar ekranu wyświetlający obraz w formacie 16:9.

**[Włączony]:** Powiększenie obrazu w celu ukrycia jego krawędzi.

**[Wyłączony]:** Obraz wyświetlany w pierwotnym rozmiarze.

- Nastaw na [Włączony], jeśli na krańcach ekranu pojawiają się szumy.
- Ta funkcja może zostać zapamiętana oddzielnie dla sygnału SD (standardowej jakości) i HD (wysokiej jakości).

## Przywróć domyślne

Przywrócenie ustawień domyślnych bieżącego trybu wyświetlania obrazu dla danego wejścia.

## Dźwięk

### Tryb dźwięku

Wybór ulubionego trybu dźwięku.

- Wybrany tryb ma wpływ na wszystkie sygnały wejściowe.

**[Muzyka]:** Poprawa jakości dźwięku podczas oglądania teledysków itp.

**[Mowa]:** Poprawa jakości dźwięku podczas oglądania wiadomości, filmów fabularnych itp.

**[Użytkownik]:** Ręczne ustawianie dźwięku za pomocą korektora w celu uzyskania żądanej jakości dźwięku.

- W trybie Użytkownik, w menu Dźwięk pojawia się pozycja [Korektor] zamiast pozycji [Tony niskie] i [Tony wysokie]. Wybierz pozycję [Korektor] i dostosuj częstotliwość.
- Ta funkcja nie jest dostępna dla dźwięku ze słuchawek.

## Tony niskie

Dostosowywanie poziomu w celu uwydatnienia lub zminimalizowania niższych, głębszych dźwięków.

## Tony wysokie

Dostosowywanie poziomu w celu uwydatnienia lub zminimalizowania ostrzejszych, wyższych dźwięków.

## Korektor

Dostosowywanie żądanego poziomu częstotliwości w celu uzyskania preferowanej jakości dźwięku.

- Funkcja ta jest dostępna, gdy dla pozycji [Tryb dźwięku] ustawiona jest opcja [Użytkownik].
- Wybierz częstotliwość i zmień jej poziom za pomocą przycisku kursora.
- Aby wzmocnić tony niskie, zwiększ poziom niskich częstotliwości. Aby wzmocnić tony wysokie, zwiększ poziom wysokich częstotliwości.
- Aby zresetować poziom każdej częstotliwości do ustawień domyślnych, przy pomocy przycisku strzałki wybierz [Przywróć domyślne].

## Balans

Regulacja poziomu głośności głośnika lewego i prawego.

## Słuchawki

Regulacja głośności słuchawek.

## Dookólny

Dynamiczne poszerzanie szerokości w celu uzyskania lepszych efektów przestrzennych.

## Automat. regul. wzmocn.

Automatyczna regulacja dużych różnic w poziomach dźwięku między kanałami a wejściami.

## Głośność

Dostosowuje poziom głośności oddzielnie do każdego z kanałów lub trybów wejścia.

## Odległ.głośnika od ściany

Kompensacja dźwięku niskiej częstotliwości ze względu na odległość między głośnikami i ścianą.

- Jeśli odstęp między tylną stroną telewizora a ścianą wynosi więcej niż 30 cm, zalecane jest ustawienie [Ponad 30 cm].
- Jeśli odstęp między tylną stroną telewizora a ścianą nie przekracza 30 cm, zalecane jest ustawienie [Do 30cm].

## Preferowane Audio 1 / 2

Wybór preferowanego języka podstawowego i dodatkowego dla programów DVB z dostępnymi różnymi ścieżkami dźwiękowymi (w zależności od stacji nadawczej).

## MPX

Wybór multipleksowego trybu dźwięku (jeśli jest dostępny).

**[Stereo]:** Do używania na co dzień.

**[Mono]:** Gdy nie można odbierać sygnału stereo.

**[M1] / [M2]:** Dostępne, gdy nadawany jest sygnał mono.

- W przypadku trybu Analogowe

## Wybór SPDIF

SPDIF: Standardowy format pliku przesyłania dźwięku.

Wybór ustawień początkowych dla cyfrowego sygnału wyjściowego audio z gniazda DIGITAL AUDIO i HDMI2 (funkcja ARC)

**[Auto]:** Wielokanałowe dźwięki Dolby Digital Plus, Dolby Digital i HE-AAC są wyprowadzane jako Dolby Digital Bitstream. Sygnał MPEG jest wyprowadzany jako PCM. DTS to wyjście jako DTS dla treści wideo odtwarzacza multimediów.

**[PCM]:** Cyfrowy sygnał wyjściowy jest na stałe ustawiony na PCM.

- ARC (Audio Return Channel): Funkcja cyfrowego sygnału wyjściowego za pośrednictwem kabla HDMI

## Poziom wyj. opt. MPEG

Przywraca pierwotne ustawienie poziomu dźwięku wyjścia PCM z gniazda DIGITAL AUDIO

- Zwykle dźwięk [PCM] jest pełniejszy w porównaniu z innymi rodzajami ścieżek dźwiękowych.

## Opóźnienie SPDIF

Dostosowywanie opóźnienia wyjścia dźwięku z gniazda DIGITAL AUDIO i HDMI2 (funkcja ARC), jeśli dźwięk nie jest zsynchronizowany z obrazem.

- W przypadku trybu DVB

## Wejście HDMI 1 / 2

Wybór opcji pasującej do sygnału wejściowego (str. 26).

**[Cyfrowe]:** Gdy dźwięk jest nadawany przez kabel HDMI.

**[Analogowe]:** Gdy dźwięk nie jest nadawany przez kabel z adapterem HDMI-DVI.

- W przypadku wejścia HDMI

## Tryb Downmix

Wybór trybu wyjściowego do słuchania skompromowanego dźwięku.

- W przypadku trybu DVB

## Rodzaj

Ustawienia komentarzy dla użytkowników niedowidzących (dostępne tylko w niektórych krajach).

- [Niesłyszący] ➔ **[Preferow. typ napisów]** (str. 20)
- Ustaw opcję [Niedowidzący], aby wyłączyć ścieżkę dźwiękową z komentarzami, jeśli jest dostępna w ramach nadawanego programu.
- Po wybraniu tej opcji zostanie wyświetlone [Niedowidzący] ➔ (patrz poniżej).
- W przypadku trybu DVB

## Niedowidzący

### ■ Głośnik

Odtwarzanie ścieżki dźwiękowej mówionego komentarza z głośników telewizora

### ■ Słuchawki

Ścieżka dźwiękowa mówionego komentarza

- Przed wybraniem tej opcji podłączyć słuchawki

### Siła głosu

Regulacja głośności ścieżki dźwiękowej mówionego komentarza.

### Pan i blaknięcie

Ustawianie efektu wzmacniania i ściszenia

**[Włączony]:** Reguluje głośność dźwięku Głównego programu audio i wzmocnienie Pomocniczego programu audio.

**[Wyłączony]:** Główny program audio

## Przywróć domyślne

Przywrócenie wartości domyślnych ustawień tonów niskich [Tony niskie] i wysokich [Tony wysokie], balansu dźwięku [Balans], głośności słuchawek [Słuchawki], dźwięku przestrzennego [Dookólny], poziomu sygnału optycznego MPEG [Poziom wyj. opt. MPEG], kategorii [Rodzaj] i trybu dla niedowidzących [Niedowidzący].

## Timer

### Wyłącz. czasowy

Ustawianie czasu, po którym telewizor automatycznie przejdzie w tryb gotowości.

## Strefa czasowa

Ustawianie danych dotyczących czasu.

- Dane dotyczące czasu będą korygowane na podstawie czasu uniwersalnego (GMT).

## Auto gotowość

### [Wyłączony] / [2 godziny] / [4 godziny]

Po czterech godzinach, podczas których nie wykonano żadnego działania, telewizor automatycznie przełącza się w tryb czuwania, aby oszczędzać energię.

- Automatyczne przełączenie wejść z podłączonego urządzenia ma wpływ na tę funkcję i odliczanie zostanie wznowione.
- Komunikat powiadomienia pojawi się na 3 minuty przed przejściem w tryb gotowości.

## Konfiguracja

### Ustawienia połączeń

#### ■ CEC

Kiedy funkcja ta jest włączona [Włączony], telewizor samoczynnie przełączy się na odpowiednie wejście HDMI, pod warunkiem, że urządzenie podłączone do złącza HDMI zostało wcześniej uruchomione i wybrano tryb odtwarzania (Play).

- Funkcja HDMI CEC podłączonego urządzenia zgodnego z HDMI CEC musi być włączona.

#### ■ Samoczynne wyłączenie

Przy ustawieniu [Włączony] wszystkie urządzenia podłączone do gniazda HDMI zostaną automatycznie wyłączone po wyłączeniu telewizora.

- Odtwarzacz Panasonic DVD Recorder nie wyłączy się, jeżeli jest w trybie nagrywania.
- Telewizor zostanie włączony, chociaż zostaną wyłączone wszystkie pozostałe urządzenia podłączone przez HDMI.

## Blokada

Wprowadzanie kontroli dostępu do kanałów lub wejść w celu uniemożliwienia niepożądanego dostępu (str. 23).

## Menu strojenia

#### ■ Wybór rodzaju TV

Wybór typu ustawianego sygnału.

#### ■ Ustawienie automatyczne

Automatyczne wyszukiwanie odbieranych kanałów (str. 21)

#### ■ Skanuj

Dodanie nowych znalezionych kanałów z jednoczesnym zachowaniem kanałów dotychczasowych. (str. 21)

#### ■ Strojenie ręczne analog.

Służy do ręcznego wyszukiwania kanałów analogowych (str. 21)

#### ■ Stan sygnału DVB-T

Kontrola jakości sygnału DVB-T (str. 21)

#### ■ Strojenie ręczne DVB-T

Służy do ręcznego wyszukiwania kanałów DVB-T (str. 21)

#### ■ Stan sygnału DVB-C

Kontrola jakości sygnału DVB-C (str. 21)

#### ■ Strojenie ręczne DVB-C

Służy do ręcznego wyszukiwania kanałów DVB-C (str. 21)

### ■ Wybór ulubionej sieci

Wybór ulubionej sieci dla każdej stacji nadawczej (dostępne tylko w niektórych krajach)

- Tylko tryb DVB

### ■ Edycja ulubionych

Tworzenie listy ulubionych kanałów (str. 22)

### ■ Pomiń

Służy do omijania niechcianych kanałów (str. 22)

### ■ Sortuj

Służy do porządkowania kanałów (str. 22)

### ■ Edycja listy kanałów

Służy do zmiany kanałów (str. 22)

### ■ Kasuj wybr. prog.

Służy do usuwania ustawionych kanałów (str. 22)

## Jezyk

Zmiana języka informacji wyświetlanych na ekranie.

## Ustawienia wyświetlania

### ■ Preferowany teletext

Wybór preferowanego języka dla usług teletekstowych DVB (w zależności od stacji nadawczej)

### ■ Wybór znaków txt

Wybór czcionki języka teletekstu.

**[Zachodni]:** angielski, francuski, niemiecki, grecki, włoski, hiszpański, szwedzki, turecki itd.

**[Wschodni1]:** czeski, angielski, estoński, łotewski, rumuński, rosyjski, ukraiński itd.

**[Wschodni2]:** czeski, węgierski, łotewski, polski, rumuński itd.

### ■ Preferowane napisy 1 / 2

Wybór preferowanego języka podstawowego i dodatkowego dla napisów DVB (w zależności od stacji nadawczej)

### ■ Preferow. typ napisów [Normalny] / [Niestyszący]

Preferow. typ napisów

- Opcja [Niestyszący] stanowi pomoc w zrozumieniu i korzystaniu z napisów DVB (w zależności od stacji nadawczej).
- [Preferowane napisy 1] [Preferowane napisy 2] pierwszeństwo ma opcja.

### ■ Etykiety wejść

Dostęp do listy etykiet wejść w celu wybrania etykiety każdego trybu wejścia lub pominięcia wejść niepodłączonych, aby ułatwić rozpoznawanie i wybór za pomocą pozycji [Wybór rodzaju TV] (str. 12), [Wybór wejścia] (str. 16) lub paska.

- Aby pominąć tryb wejścia, wybierz pozycję [Pomiń].

### ■ Czas wyświetlania paska

Ustawianie czasu pozostawiania na ekranie paska informacyjnego.

### ■ Czas gry

Ustaw opcję [Włączony], aby co 30 minut w górnym prawym rogu ekranu wyświetlać w sposób ciągły czas pracy w trybie [Gra].

- Funkcja ta jest dostępna, gdy dla pozycji [Tryb obrazu] ustawiona jest opcja [Gra]. ➔ (str. 17)

### ■ Tryb radio

Ustawianie czasu, po którym ekran zostanie automatycznie wyłączony po wybraniu stacji radiowej. Dźwięk jest słyszalny nawet po wyłączeniu ekranu. Funkcja ta umożliwia ograniczenie zużycia energii podczas słuchania stacji radiowej.

- Naciśnięcie dowolnego przycisku, za wyjątkiem przycisków trybu gotowości, zwiększania/zmniejszania głośności i przycisku MUTE, powoduje włączenie ekranu.
- Niedostępne w trybie Analogowe.

## System Menu

### Ustawienia fabryczne

Przywracanie początkowych wartości wszystkich ustawień

### ■ Wspólny interfejs

Ustawienie umożliwiający oglądanie kanałów kodowanych itp. (str. 13).

### ■ Aktualizacja systemu

Pobieranie nowego oprogramowania do telewizora (str. 23)

### ■ Licencja oprogram.

Wyświetlanie informacji o licencji oprogramowania

### ■ Informacje o systemie

Wyświetlanie informacji systemowych opisywanego telewizora

## Tryb oszcz

Zmniejszenie jasności obrazu w celu oszczędzania poboru energii

### Uwaga

- W trybie działania Odtwarzacza mediów wyświetlone zostaje inne menu. (str. 24)
- Wybrać można tylko dostępne pozycje.

# Strojenie i edycja kanałów

Można ponownie dostrajać kanały, tworzyć listy ulubionych kanałów, pomijając zbędne kanały itp.

MENU → [Konfiguracja] → [Menu strojenia]\*

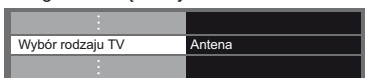
\*Nazwa menu różni się w zależności od trybu TV.

- Ustawienia pozycji [Menu strojenia] są dostępne tylko dla wybranego trybu TV.

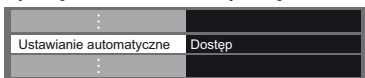
## Przestrajanie kanałów

- Tylko wybrany tryb jest ponownie dostrajany. Wszystkie wcześniejsze ustawienia dostrojenia zostaną skasowane.

1 Ustawić [Wybór rodzaju TV] na źródło sygnału, z którego chce się korzystać

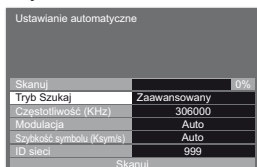


2 Wybór [Ustawianie automatyczne]



3 Wybrać dostawcę (Tylko kabel)

4 Zmienić ustawienie automatycznego strojenia [Ustawianie automatyczne] (Tylko kabel) i uruchomić strojenie



- Pozycje funkcji różnią się w zależności od wybranego kraju (str. 11).
- [Tryb Szukaj]

**[Pełny]:** Skanowanie całego zakresu częstotliwości. Ustawienia są wprowadzane automatycznie.

[Częstotliwość] i [ID sieci] są niedostępne.

**[Szybki]:** Skanuje według ustawienia [ID sieci].

**[Zaawansowany]:** Skanuje według ustawienia [Częstotliwość] i [ID sieci].

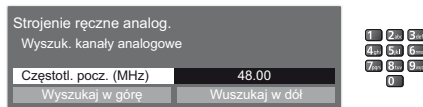
- Zwykle jest ustawione [Częstotliwość] i [ID sieci] na [Auto].
- Jeżeli [Auto] nie jest wyświetlone lub jeśli to konieczne, wprowadź [Częstotliwość], [Prędkość modulacji] i [ID sieci] określone przez dostawcę telewizji kablowej, używając klawiszy numerycznych.
- Po ustawieniu wybrać [Skanuj].

## Strojenie ręczne

### ■ Strojenie ręczne analog.

Ręczne ustawienie kanałów analogowych po automatycznym wyszukaniu kanałów. [Strojenie ręczne analog.]

1 Aby rozpocząć wyszukiwanie, należy określić częstotliwość.



2 Wybrać sposób wyszukiwania

**[Wyszukaj w górę]:** Wyszukiwanie rosnąco od określonej częstotliwości

**[Wyszukaj w dół]:** Wyszukiwanie malejąco od określonej częstotliwości

### ■ Stan sygnału DVB

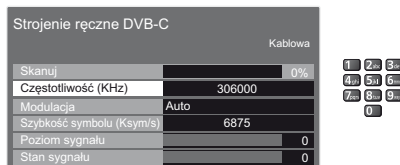
W celu ponownego strojenia kanałów DVB należy zwykle korzystać z pozycji [Ustawianie automatyczne] lub [Skanuj].

Z funkcji tej należy korzystać, jeśli strojenie nie zostało ukończone lub w celu dostosowania kierunku ustawienia anteny naziemnej.

- Wszystkie znalezione kanały zostaną dodane do pozycji Lista kanałów.

## DVB-C

1 Wprowadź częstotliwość

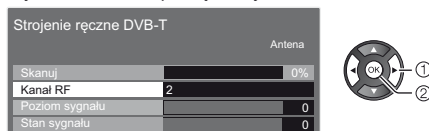


2 Rozpoczęcie wyszukiwania



## DVB-T

Wybór kanału i rozpoczęcie wyszukiwania



## Kontrola jakości sygnału TV DVB

Stan sygnału DVB-C	
Częstotliwość (KHz)	306000
Modulacja	Auto
Szybkość symbolu (Ksym/s)	6875
Poziom sygnału	0
Stan sygnału	0
Bitowa stopa błędów	0.00E-06

Poniższe paski przedstawiają maksymalną wartość sygnału dla wybranego kanału.

Stan sygnału DVB-T	
Kanał RF	22
Poziom sygnału	0
Stan sygnału	0
Bitowa stopa błędów	0.00E-06

Poniższe paski przedstawiają maksymalną wartość sygnału dla wybranego kanału.

## Edytowanie kanałów

### ■ Edycja ulubionych

Można tworzyć listy ulubionych kanałów pochodzących od różnych nadawców

Wybierz kanał do umieszczenia na liście

Edycja ulubionych		
1	Analogowe	BBC ONE Wales •
2	Analogowe	BBC THREE •
3	Cyfrowe	BBCi •
4	Cyfrowe	CBBC Channel •



✓ : [Dodaj]

● : [Usuń]

### ■ Pomini

Można ukryć (pomiąć) zbędne kanały.

Ukrytych kanałów nie można wyświetlić inaczej, jak tylko z poziomu tej funkcji.

Wybierz kanał i ujawnij / ukryj go

Pomini		
1	Analogowe	BBC ONE Wales •
2	Analogowe	BBC THREE •
3	Cyfrowe	BBCi •
4	Cyfrowe	CBBC Channel •



✓ : Ukryj go (pomiń)

● : Pokaż

### ■ Sortuj

Można uporządkować kanały.

1 Zmiana pozycji kanału (jeżeli jest dostępny)

Sortuj		
1	Analogowe	BBC ONE Wales •
2	Analogowe	BBC THREE •
3	Cyfrowe	BBCi •
4	Cyfrowe	CBBC Channel •



✓ : wybrane

● : niewybrane

## 2 Zamiana



- Zmiana strony (poprzednia strona) (Czerwony)
- Zmiana strony (następna strona) (Zielony)
- Wybór (Żółty)
- Wyjście (Niebieski)

## Zmiana ustawienia kanałów

### ■ Edycja listy kanałów

Można zmienić ustawienie kanałów.

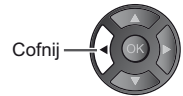
1 Wybrać kanał, który chcemy zmienić

Edycja listy kanałów		
1	Analogowe	BBC ONE Wales
2	Analogowe	BBC THREE
3	Cyfrowe	BBCi
4	Cyfrowe	CBBC Channel



2 Zmienić ustawienie kanału

- Nie można zmienić [Nazwy sieci].
- Zmiana [Częstotliwość (MHz)], [System koloru] i [System dźwięku] jest dostępna tylko w przypadku kanałów analogowych.
- Znaki można określić za pomocą przycisków alfanumerycznych (Po wybraniu **[Nazwa kanału]**).



# Blokada

Istnieje możliwość zablokowania określonych kanałów / gniazd wejściowych sygnału AV i kontroli dostępu do nich określonych osób.

Po wybraniu zablokowanego kanału / wejścia pojawi się komunikat. Aby móc oglądać, należy wprowadzić numer PIN.

MENU → [Konfiguracja] → [Blokada]

## 1 Wprowadź numer PIN (4 cyfry).

- Przy pierwszym ustawianiu numer PIN należy wprowadzić dwukrotnie.
- Numer PIN należy zapisać, aby go nie zapomnieć.
- Jako domyślny numer PIN można zapisać numer „0000”. Zależy to jednak od wybranego kraju.

## 2 Wybierz [Lista zablokowanych], po czym ustaw kanał / wejście, które ma zostać zablokowane

Lista zablokowanych - TV i AV			
Nazwa	Wzrost	Typ	Blokada
101 BBC 1 Wales	DVB-C	TV Bezpłatna	🔒
7 BBC THREE	DVB-T	TV Bezpłatna	🔒
14 E4C	DVB-T	TV Bezpłatna	🔒
VCR	Analogowe	Analogowe	
1 BBC1	Analogowe	Analogowe	🔒
2 ****	Analogowe	Analogowe	
AV1	Zewnętrzne	AV	
AV2	Zewnętrzne	AV	



🔒: Pojawia się przy zablokowanym kanale / wejściu.

## Edytować listę przy użyciu kolorowych przycisków

- **Zablokuj wszyst.:** Blokuje wszystkie kanały i wejścia.
- **Odblokuj wszyst.:** Anuluje wszystkie blokady.
- **Zmiana numeru PIN**

Wybierz funkcję [Zmień PIN] i dwukrotnie podaj nowy numer PIN.

## ■ Ustawianie opcji Dozwolone od:

Aby odblokować ograniczenie wiekowe programu DVB, które wykracza poza wybrany wiek, należy wprowadzić numer PIN (w zależności od stacji nadawczej).

Wybierz opcję [Dozwolone od:] i ustaw ograniczenie wiekowe dla programów.

- Dostępność tej funkcji zależy od wybranego kraju.

### Uwaga

- Ustawienie [Ustawienia fabryczne] (str. 20) kasuje numer PIN i wszystkie ustawienia.

# Aktualizowanie oprogramowania telewizora

Udostępniane są nowe wersje oprogramowania, które można pobrać w celu zwiększenia wydajności lub funkcjonalności telewizora.

Gdy aktualizacja jest dostępna, wyświetlone zostanie powiadomienie, jeśli dany kanał zawiera informacje o aktualizacji.

- Pobieranie



(Naciśnij przycisk EXIT, aby nie pobierać)

Oprogramowanie można aktualizować automatycznie lub ręcznie.

MENU → [Konfiguracja] → [System Menu] → [Aktualizacja systemu]

## ■ Aktualizacja automatyczna

Nastawij [Automatycznego pobierania] i [Auto install] na [Tak]

Ręczne pobier. OAD	Dostęp
Automatycznego pobierania	Tak
Auto install	Nie

**Jeśli uruchomiona zostanie funkcja Aktualizacja systemu, oprogramowanie zostanie zaktualizowane (zmianie mogą ulec funkcje telewizora).**

**Aby tak się nie działo, należy ustawić dla pozycji [Auto install] opcję [Nie].**

- W przypadku każdorazowej zmiany ustawień telewizor automatycznie przeprowadza wyszukiwanie w trybie gotowości i pobiera aktualizację oprogramowania, o ile jest ona dostępna.
- Automatyczna aktualizacja jest wykonywana w trybie czuwania (telewizor wyłączony za pomocą pilota).

## ■ Aktualizacja natychmiastowa

- 1 Wybierz pozycję [Ręczne pobier. OAD].
- 2 Wyszukiwanie aktualizacji (przez kilka minut) i wyświetlenie odpowiedniego komunikatu.

## 3 Pobierz



### Uwaga

- Pobieranie może trwać do kilku godzin.
- Podczas pobierania i aktualizacji oprogramowania NIE WOLNO wyłączać telewizora.
- Powiadomienie może być wyświetlane z wyprzedzeniem. W takim przypadku pojawi się informacja o terminie, od kiedy można będzie używać nowej wersji. Można ustawić rezerwację aktualizacji. Aktualizacja nie rozpocznie się, gdy telewizor będzie wyłączony.

# Korzystanie z funkcji Odtwarzacz mediów

Odtwarzacz mediów umożliwia dostęp do zdjęć, filmów i muzyki nagranych na urządzeniach pamięci flash USB.

Tryb Zdjęcie:

Wyświetlone zostaną pliki zdjęć cyfrowych.

Tryb Muzyka:

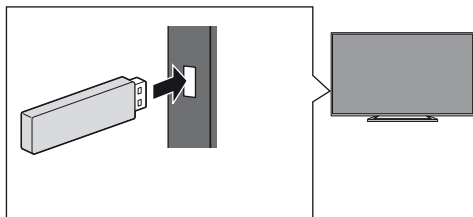
Można odtwarzać zarejestrowaną cyfrową muzykę

Tryb Video:

Odtworzone zostaną cyfrowe pliki wideo.

- Obsługiwany format pliku ➔ „**Format pliku obsługiwany przez Odtwarzacz Mediów**” (str. 26)
- Podczas tej czynności sygnał audio jest wyprowadzany z gniazd AV1, DIGITAL AUDIO i HDMI2 (funkcja ARC). Nie są jednak wyprowadzane żadne sygnały wideo. Aby korzystać z HDMI2 z funkcją ARC należy podłączyć wzmacniacz z funkcją ARC.
- Pozycja [Data] wskazuje datę wykonania nagrania za pomocą urządzenia rejestrującego. Plik bez zarejestrowanej daty jest wyświetlany w formacie „\*\*/\*\*\*\*\*\*\*”.
- W przypadku pewnych rodzajów urządzeń rejestrujących obraz na ekranie telewizora może być wyświetlany nieprawidłowo.
- W przypadku dużej liczby plików i folderów ich wyświetlenie może zająć trochę czasu.
- Częściowo uszkodzone pliki mogą być wyświetlane w mniejszej rozdzielczości.
- Ustawienia obrazu mogą nie działać w zależności od istniejących warunków.
- Nazwy folderów i plików mogą być różne w zależności od używanego aparatu cyfrowego lub kamery cyfrowej.

## Wkładanie i wyjmowanie pamięci flash USB



- Urządzenia należy wkładać i wyjmować równo i do końca.
- Pamięć flash USB należy podłączyć do portu USB.
- Podczas podłączania sprawdź, czy gniazda i urządzenia są odpowiedniego typu.

## 1 Włóż pamięć flash USB do telewizoraV

## 2 Uruchomienie odtwarzacza [Odtwarzacz mediów] i wybór treści (Zdjęcie / Muzyka / Film)



- Należy wybrać odpowiednią zawartość do odtwarzania każdego pliku.

### Zmiana zawartości

Gdy widoczna jest miniatura, wyświetli ekran wyboru zawartości.

(Niebieski)

## Tryb Zdjęcie

Np.: miniatura — [Wszystkie zdjęcia]



: Sygnalizacja błędu

**[Przegląd zdjęć]** - zdjęcia są wyświetlane pojedynczo. **Wybierz spośród miniatur plik do obejrzenia.**

**[Przegląd slajdów]** - S przeglądem slajdów zostanie zakończony po wyświetleniu wszystkich zdjęć wybranej miniatury.

1 Wybierz spośród miniatur plik, który ma być oglądany jako pierwszy.

2 Rozpocznij przegląd slajdów

(Czerwony)

- Wyświetlanie / ukrywanie informacji pomocniczych



### Sortowanie według folderu

1 Wyświetli ekran wyboru widoku w widoku miniatur.

(Zielony)

2 Wybierz [Widok folderu]

Wyświetlanie miniatur pogrupowanych według folderu.

## Ustawienia trybu Zdjęcie

OPTION



➔ [Ustaw. przeglądu slajdów]

### Efekt przejścia

Wybór efektu przejścia podczas przełączania zdjęć w trybie przeglądu slajdów.



## Tryb ekranu

Wybór powiększonego lub normalnego widoku w trybie przeglądu zdjęć i przeglądu slajdów.

- W zależności od rozmiaru zdjęcia (np. portretowego) jego powiększenie do całkowitego wypełnienia ekranu może być niemożliwe.

## Przeglądanie co:

Wybór czasu wyświetlania zdjęcia.

## Powtarzać

Powtarzanie przeglądu slajdów.

## Tło muzyczne

Wybór tła muzycznego w trybie Zdjęcie.

- [Rodzaj1 - 3] są stałymi utworami zapisanymi w telewizorze.

### Uwaga

- Jakość obrazu może być niższa w zależności od ustawień przeglądu slajdów.
- Ustawienia obrazu mogą nie działać w zależności od ustawień przeglądu slajdów

## Tryb Muzyka

Np.: miniatura — [Widok folderu]



1 Wybierz katalog/plik

2 Rozpocznij odtwarzanie

(Czerwony)

- Wyświetlanie / ukrywanie informacji pomocniczych



## Konfiguracja muzyki

OPTION [Konfiguracja muzyki]

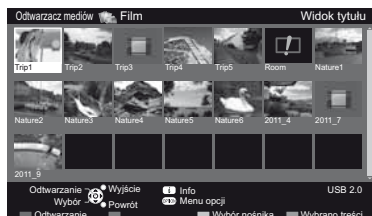
## Powtarzać

**[Folder]:** Powtarzanie odtwarzania w wybranym folderze

**[Pojedynczy]:** Powtarzanie odtwarzania wybranego pliku

## Tryb filmu

Np.: miniatura — [Widok tytułu]



: Sygnalizacja błędu

: Plik nie obsługuje widoku miniatur..

1 Wybierz tytuł/scenę

2 Rozpocznij odtwarzanie.

(Czerwony)

- Wyświetlanie / ukrywanie informacji pomocniczych i paska informacyjnego



- Zmiana proporcji obrazu

ASPECT



## Konfiguracja Video

OPTION [Konfiguracja Video]

## Powtarzać

Powtarzanie odtwarzania w tytule lub wybranym pliku (w zależności od zawartości).

# Informacje techniczne

## Sygnal sterujący proporcjami obrazu

Zwykle stacje nadające programy wysyłają również „Sygnal sterujący proporcjami obrazu” (sygnal panoramiczny, sygnal sterujący z gniazda SCART / HDMI). Po wykryciu sygnalu obrazu panoramicznego (WSS) lub sygnalu sterujacego na zlaczu SCART (pin8)/HDMI w trybie [Auto] nazwa trybu obrazu pojawia sie w lewym gornym rogu ekranu. Wspolczynnik proporcji obrazu zostaje przełączony na odpowiednia wartosc.

### ■ Dostepne warunki dla sygnalu z szerokim obrazem (WSS)

Gniazdo wejsciove	Format sygnalu wejsciovego
TV kablowa TV naziemna	DVB-C
	DVB-T
	PAL B, G, H, I, D, K SECAM B, G, L, L', D, K
AV1 / AV2 (Zespolone)	PAL SECAM
AV2 (Component)	625 (576) / 50i, 50p

### Uwaga

- Jesli podczas odtwarzania panoramicznego materialu wideo za pomoca magnetowidu rozmiar obrazu na ekranie jest nietypowy, nalezy wyregulowac sledzenie sciezki na magnetowidzie.

## Połączenie HDMI

Ten telewizor wyposazony jest w technologie HDMI™. Po polaczeniu telewizora i urzadzenia, interfejs HDMI (High-Definition Multimedia Interface — multimedialny interfejs wysokiej rozdzielczosci) umozliwia ogladanie obrazow cyfrowych wysokiej rozdzielczosci i sluchanie dzwieku wysokiej jakosci.

Urzadzenie zgodne z interfejsem HDMI\*1 z wyjsciem HDMI lub DVI, np. odtwarzacz DVD, dekodery telewizji cyfrowej lub konsola do gier, mozna podlaczyc do gniazda HDMI za pomoca kabla zgodnego z interfejsem HDMI (peznego).

### ■ Obslugiwane funkcje HDMI

- Wejsciovy sygnal audio: 2-kanalowy liniowy PCM (czestotliwosci probkowania — 48 kHz; 44,1 kHz; 32 kHz)
- Wejsciovy sygnal wideo: ► „Sygnaly wejsciove, ktore mozna wyswietlic” (str. 26)

Nalezy dopasowac ustawienie wyjscia urzadzenia cyfrowego.

- Content Type
- Audio Return Channel\*2 (tylko gniazdo HDMI2)

### ■ Połączenie DVI

Jesli urzadzenie zewnetrzne wyposazono jest tylko w wyjscie DVI, nalezy podlaczyc je do gniazda HDMI za pomoca kabla przejsciowego DVI na HDMI. Gdy uzywany jest kabel przejsciowy DVI na HDMI, podlacz kabel audio do gniazd audio AV2.

### Uwaga

- Ustawienia audio mozna wprowadzac w pozycji [Wejscie HDMI] w menu Dzwiek. (str. 17)
- Jesli podlaczone urzadzenie wyposazono jest w funkcje regulacji proporcji obrazu, proporcje nalezy ustawic na „16:9”.
- Te gniazda HDMI sa zgodne z technologie ochrony praw autorskich HDCP (High-Bandwidth Digital Content Protection — mechanizm zabezpieczenia tresci cyfrowych przesylnych w wysokiej rozdzielczosci).
- Urzadzenie bez cyfrowego gniazda wyjsciovego mozna podlaczyc do gniazda wejsciovego sygnalu Component lub wideo, ktore odbieraja sygnaly analogowe.

\*1: Na urzadzeniu zgodnym z interfejsem HDMI widnieje logo HDMI.

\*2: Audio Return Channel (ARC) jest funkcja umozliwiajaca przesylnie dzwieku cyfrowego kablem HDMI.

## Sygnaly wejsciove, ktore mozna wyswietlic

### ■ COMPONENT (AV2), gniazda HDMI

Nazwa sygnalu	COMPONENT	HDMI
525 (480) / 60i, 60p	○	○
625 (576) / 50i, 50p	○	○
750 (720) / 60p, 50p	○	○
1 125 (1 080) / 60i, 50i	○	○
1 125 (1 080) / 60p, 50p, 24p		○

- : Obslugiwany sygnal wejsciovy
- Sygnaly inne niz podane powyzej moga byc wyswietlane niepoprawnie.
- Powyzsze sygnaly sa ponownie formatowane w celu optymalnego ogladania na ekranie.

## Formaty plikow obslugiwane przez funkcje Odtwarzacz mediow

- Niektorych plikow nie mozna odtworzyc, nawet jesli spelniaja te warunki.
- W nazwach plikow nie nalezy stosowac znakow dwubitowych lub innych znakow specjalnych.
- Podlaczone urzadzenia moga przestac wspolpracowac z telewizorem, jesli nazwy plikow lub katalogow zostana zmienione.

## Zdjecie

### ■ JPEG (.jpg / .jpeg)

Rozdzielczosc obrazu (piksele): 8 × 8 do 30 719 × 17 279  
Podprobkowanie: 4:4:4, 4:2:2, 4:2:0

- Standardy DCF i EXIF
- Format Progressive JPEG nie jest obslugiwany.

## Wideo

### ■ AVI (.avi)

Kodek wideo: H.264 BP/MP/HP, MPEG1, MPEG2, MPEG4 SP/ASP, VC-1, Windows Media Video Ver. 9

Kodek audio: AAC, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Rdzeń DTS, HE-AAC, LPCM, MPEG Audio, MP3, WMA

- Niektóre funkcje napisów lub rozdziałów mogą nie być dostępne.
- WMA Pro i WMA Lossless nie są obsługiwane.

### ■ MKV (.mkv)

Kodek wideo: H.264 BP/MP/HP, MPEG1, MPEG2, MPEG4 SP/ASP

Kodek audio: AAC, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Rdzeń DTS, HE-AAC, MPEG Audio, MP3

- Niektóre funkcje napisów lub rozdziałów mogą nie być dostępne.

### ■ ASF (.asf / .wmv)

Kodek wideo: MPEG4 SP/ASP, VC-1, Windows Media Video Ver. 9

Kodek audio: AAC, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC, LPCM, MP3, WMA

- Nie można odtwarzać plików zabezpieczonych przed kopiowaniem.
- WMA Pro i WMA Lossless nie są obsługiwane.

### ■ MP4 (.f4v / .m4v / .mp4)

Kodek wideo: H.264 BP/MP/HP, MPEG1, MPEG2, MPEG4 SP/ASP

Kodek audio: AAC, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC, MPEG Audio, MP3

- Telewizor ten obsługuje treści w tym formacie zarejestrowane przez produkty firmy Panasonic. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi urządzeń.

### ■ FLV (.flv)

Kodek wideo: H.264 BP/MP/HP

Kodek audio: AAC, MP3

### ■ 3GPP (.3gp / .3g2)

Kodek wideo: H.264 BP/MP/HP, MPEG4 SP/ASP

Kodek audio: AAC, HE-AAC

### ■ PS (.mod / .mpg / .mpeg / .vob / .vro)

Kodek wideo: H.264 BP/MP/HP, MPEG1, MPEG2, VC-1

Kodek audio: AAC, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC, LPCM, MPEG Audio, MP3

### ■ TS (.mts / .m2ts / .tp / .trp / .ts / .tts)

Kodek wideo: H.264 BP/MP/HP, MPEG1, MPEG2, VC-1

Kodek audio: AAC, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Rdzeń DTS, HE-AAC, MPEG Audio, MP3

## Napisy

### ■ MicroDVD, SubRip, TMLayer (.srt / .sub / .txt)

- Plik wideo i plik tekstowy napisów znajdują się w tym samym folderze, a nazwy plików są identyczne oprócz ich rozszerzeń.
- Jeśli w tym samym folderze znajduje się kilka plików tekstowych napisów, będą one wyświetlane w następującej kolejności: „.srt”, „.sub”, „.txt”.

## Muzyka

### ■ MP3 (.mp3)

### ■ AAC (.m4a)

- Nie można odtwarzać plików zabezpieczonych przed kopiowaniem.

### ■ WMA (.wma)

- Nie można odtwarzać plików zabezpieczonych przed kopiowaniem.
- WMA Pro i WMA Lossless nie są obsługiwane.

### ■ LPCM (.wav)

### ■ FLAC (.flac)

## Urządzenia do odtwarzania

### ■ Pamięć flash USB (do odtwarzania za pomocą funkcji [Odtwarzacz mediów])

- Format pamięci flash USB: FAT16, FAT32, NTFS
- Kompatybilne nośniki danych USB Flash: Działa tylko w standardzie USB 1.1 lub USB 2.0. Maksymalna obsługiwana pojemność pamięci USB – 32 GB. Koncentrator USB i gniazda kart pamięci nie są obsługiwane.

### Uwaga

- Dane zmodyfikowane z poziomu komputera mogą nie być wyświetlane.
- Nie wolno odłączać urządzenia, gdy telewizor odczytuje jego zawartość. W przeciwnym razie można uszkodzić urządzenie lub telewizor.
- Nie wolno dotykać styków urządzenia.
- Urządzenie należy chronić przed nadmiernym naciskiem lub uderzeniami.
- Urządzenie należy wsuwać we właściwym kierunku. W przeciwnym razie można uszkodzić urządzenie lub telewizor.
- W wyniku oddziaływania zakłóceń elektrycznych, ładunków elektrostatycznych lub niewłaściwej obsługi, dane w pamięci urządzenia lub urządzenie mogą ulec uszkodzeniu.
- Zarejestrowane dane należy regularnie archiwizować na wypadek uszkodzenia lub utraty danych albo wadliwego działania telewizora. Firma Panasonic nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia lub utratę zarejestrowanych danych.

## Połączenie USB

- Zaleca się podłączanie pamięci przenośnej USB bezpośrednio do telewizora.
- Niektórych urządzeń USB lub koncentratorów USB nie można używać z tym telewizorem.
- Nie można podłączać urządzeń za pomocą czytnika kart USB.
- Dodatkowe informacje na temat urządzeń USB można znaleźć na poniższej stronie internetowej. (Tylko w języku angielskim) <http://panasonic.net/viera/support>

# Często zadawane pytania

---

Przed oddaniem urządzenia do naprawy należy zastosować się do poniższych wskazówek w celu usunięcia problemu. Jeśli wyświetli się komunikat o błędzie, należy postępować zgodnie z zawartymi w nim instrukcjami. Jeśli problem występuje nadal, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem firmy Panasonic lub autoryzowanym centrum serwisowym.

---

## Zakłócenia, zacinający się lub znikający obraz w trybie DVB / białe kropki lub odbicia w trybie Analogowe / nie można dostrzec niektórych kanałów

- Sprawdź położenie, kierunek i podłączenie anteny.
  - Sprawdź pozycję [Stan sygnału DVB-T] (str. 19). Jeśli sygnał [Stan sygnału] jest słaby, należy sprawdzić antenę.
  - Warunki pogodowe będą miały wpływ na odbiór sygnału (gęste opady deszczu, śniegu itp.), zwłaszcza tam, gdzie sygnał jest słaby. Nawet przy dobrej pogodzie, wysokie ciśnienie atmosferyczne może spowodować słaby odbiór niektórych kanałów.
  - Ze względu na używane technologie odbioru cyfrowego, jakość sygnałów cyfrowych może być w niektórych przypadkach dość słaba, pomimo dobrego odbioru kanałów analogowych.
  - Skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub operatorem, który udzieli informacji na temat dostępnych usług.
- 

## Problem z jakością obrazu

- Sprawdź ustawienia w menu obrazu.
  - Nastaw [Redukcja szumów] na usuwanie szumów (str. 17).
  - Sprawdź znajdujące się w pobliżu urządzenia elektryczne (samochód, motocykl, lampę jarzeniową).
  - Ustaw ponownie kanały.
  - Sprawdź, czy ustawienie wyjścia urządzenia zewnętrznego jest zgodne z ustawieniem wejścia telewizora. Przy połączeniach SCART wyjście urządzenia zewnętrznego nie może być ustawione na S-Video.
- 

## Problem z jakością dźwięku

- Sprawdź poziom głośności lub wyciszenie dźwięku.
  - Sprawdź połączenie i ustawienia sprzętu zewnętrznego.
  - Odbiór sygnału dźwiękowego mógł ulec pogorszeniu.
  - Ustaw [MPX] (str. 18) na [Mono].
- 

## Problemy z obrazem lub dźwiękiem przy połączeniu HDMI.

- Sprawdź, czy kabel HDMI jest prawidłowo podłączony.
  - Wyłącz telewizor i urządzenie zewnętrzne, a następnie włącz je ponownie.
- 

- Sprawdź sygnał wejściowy z urządzenia zewnętrznego.
  - Korzystaj z urządzeń zgodnych z EIA/CEA-861/861D.
  - W podłączonym urządzeniu wybierz ustawienie dźwięku „2ch L.PCM”.
  - Sprawdź ustawienia [Wejście HDMI1 / HDMI2] (str. 18).
  - Jeśli występuje problem z cyfrowym połączeniem audio, wybierz analogowe połączenie audio
- 

## Nie można włączyć telewizora

- Sprawdź, czy wtyczka przewodu zasilania została włożona do telewizora i do gniazda elektrycznego.
- 

## Telewizor przełącza się do trybu gotowości

- Aktywna jest funkcja automatycznego trybu gotowości
- 

## Pilot nie działa albo działa w sposób przerywany

- Czy baterie są prawidłowo włożone? ➔ (str. 10)
  - Czy telewizor jest włączony?
  - Baterie mogą być na wyczerpaniu. Wymień je na nowe.
  - Kieruj pilota bezpośrednio w stronę odbiornika sygnału zdalnego sterowania w telewizorze (w odległości maks. ok. 7 m i w zakresie 30 stopni od odbiornika sygnału).
  - Telewizor należy ustawić w taki sposób, aby na odbiornik sygnału zdalnego sterowania w telewizorze nie padały bezpośrednio promienie słoneczne ani jasne światło z innych źródeł.
- 

## Nie można wyświetlić żadnego obrazu

- Sprawdź, czy telewizor jest włączony.
  - Sprawdź, czy wtyczka przewodu zasilania została włożona do telewizora i do gniazda elektrycznego.
  - Sprawdź, czy wybrano właściwy tryb wejścia.
  - Sprawdź ustawienia w menu obrazu.
  - Sprawdź, czy wszystkie wymagane kable są dobrze podłączone.
- 

## Wyświetlany jest nietypowy obraz

- Wyłącz telewizor włącznikiem / włącznikiem zasilania, a następnie włącz go ponownie.
  - Jeśli problemu nie uda się rozwiązać, przywróć wszystkie ustawienia do ustawień fabrycznych.  
➔ [Ustawienia fabryczne] (str. 20)
- 

## Mogą wystąpić czerwone, niebieskie, zielone i czarne plamki na ekranie

- Jest to cecha charakterystyczna paneli ciekłokrystalicznych i nie jest ich wadą. Panel ciekłokrystaliczny jest tworzony przy użyciu bardzo precyzyjnej technologii, aby zapewnić dobry obraz z wyraźnie widocznymi szczegółami. Czasami na ekranie może pojawić się kilka nieaktywnych pikseli w postaci stałych czerwonych, zielonych, niebieskich lub czarnych punktów. Należy pamiętać, że nie wpływa to na działanie ekranu LCD.
-

## Elementy telewizora nagrzewają się

- Nawet jeśli powierzchnie z przodu, z tyłu lub na górze telewizora nagrzewają się, nie ma to wpływu na wydajność i jakość urządzenia.

## Panel LCD rusza się delikatnie po popchnięciu go palcem i może być słyszany odgłos stukotu

- Wokół panelu jest niewielka szczelina, której zadaniem jest zapobieganie uszkodzeniu panelu. Nie świadczy to o usterce.

## Wyświetlany jest komunikat o błędzie przeciążenia

- Źródłem błędu może być podłączone urządzenie USB. Usunąć urządzenie. Włącznikiem trybu gotowości przełączyć telewizor w tryb gotowości. Następnie ponownie włączyć telewizor.
- Sprawdź, czy w porcie USB nie ma ciał obcych.

# Konserwacja

## Należy najpierw wyjąć wtyczkę przewodu zasilania z gniazda elektrycznego.

### Panel wyświetlacza, obudowa, stojak

#### Regularna konserwacja:

Ostrożnie wytrzyj powierzchnię panelu wyświetlacza, obudowę lub stojak miękką szmatką, aby usunąć zabrudzenia lub odciski palców.

#### Silne zabrudzenie:

- (1) Najpierw usuń z powierzchni kurz.
- (2) Zwilż miękką szmatkę czystą wodą lub neutralnym detergentem rozpuszczonym w wodzie w stosunku 1:100.
- (3) Wyciśnij mocno szmatkę. (Uważaj, aby płyny nie dostały się do wnętrza telewizora. Mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia produktu.)
- (4) Na końcu wytrzyj powierzchnię do sucha.

#### Ostrzeżenie

- Nie należy używać szorstkich szmatek ani naciskać zbyt mocno powierzchni, ponieważ może to spowodować jej zarysowanie.
- Powierzchnie należy chronić przed preparatami do odstraszania owadów, rozpuszczalnikami, rozcieńczalnikami lub innymi substancjami lotnymi. Mogą one uszkodzić powierzchnię lub spowodować odpadanie farby.
- Powierzchnia panelu wyświetlacza posiada specjalne pokrycie i może zostać łatwo uszkodzona. Nie należy uderzać ani drapać powierzchni telewizora paznokciami ani innymi twardymi przedmiotami.
- Obudowę i stojak należy chronić przed długotrwałym kontaktem z gumą lub PVC. Może to uszkodzić powierzchnię.

### Wtyczka przewodu zasilania

Wtyczkę przewodu zasilania należy wycierać suchą szmatką w regularnych odstępach czasu. Wilgoć i brud mogą spowodować pożar lub porażenie prądem.

# Dane techniczne

## ■ Telewizor

### Nazwa modelu

(Model 39-calowy): TX-39A400E

(Model 42-calowy): TX-42A400E

(Model 50-calowy) TX-50A400E

### Wymiary (szer. × wys. × głęb.)

(Model 39-calowy)

886 mm × 560 mm × 247 mm (ze stojakiem)

886 mm × 516 mm × 53 mm (tylko telewizor)

(Model 42-calowy)

963 mm × 610 mm × 247 mm (ze stojakiem)

963 mm × 566 mm × 69 mm (tylko telewizor)

(Model 50-calowy)

1 126 mm × 697 mm × 260 mm (ze stojakiem)

1 126 mm × 652 mm × 53 mm (tylko telewizor)

### Masa

(Model 39-calowy)

11,0 kg netto (ze stojakiem)

10,0 kg netto (tylko telewizor)

(Model 42-calowy)

10,5 kg netto (ze stojakiem)

9,0 kg netto (tylko telewizor)

(Model 50-calowy)

16,0 kg netto (ze stojakiem)

15,0 kg netto (tylko telewizor)

### Źródło zasilania

Prąd zmienny 220–240 V, 50 / 60 Hz

### Panel

Panel LCD LED

### Dźwięk

Wyjście do głośników

20 W (10 W + 10 W)

Słuchawki

M3 (3,5 mm) stereo mini jack × 1

### Gniazda połączeniowe

Wejście / wyjście AV1

SCART (wejście audio/wideo, wyjście audio/wideo, wejście RGB)

Wejście AV2 (COMPONENT / VIDEO)

VIDEO

Typu RCA PIN × 1

1,0 V[p-p] (75 Ω)

### AUDIO L - R

Typu RCA PIN × 2

0,5 V[rms]

Y

1,0 V[p-p] (z synchronizacją)

Pb, Pr

±0,35 V[p-p]

### Wejście HDMI 1 / 2

Gniazda TYP A

HDMI1: Content Type

HDMI2: Content Type, Audio Return Channel

### Gniazdo karty

Gniazdo CI (zgodne z CI Plus) × 1

### USB

USB2.0 DC 5 V, maks. 500 mA

### Wyjście DIGITAL AUDIO

PCM / Dolby Digital / DTS, światłowodowe

### Systemy odbiorcze / nazwa pasma

Najnowsze informacje na temat dostępnych usług są dostępne na poniższej stronie internetowej. (Tylko w języku angielskim)

<http://panasonic.net/viera/support>

### DVB-C

Cyfrowa telewizja kablowa (MPEG2 i MPEG4-AVC(H.264))

### DVB-T

Cyfrowa telewizja naziemna (MPEG2 i MPEG4-AVC(H.264))

### PAL B, G, H, I

### SECAM B, G

### SECAM L, L'

VHF E2 - E12

VHF A - H (WŁOCHY)

CATV (S01 - S05)

CATV S11 - S20 (U1 - U10)

VHF H1 - H2 (WŁOCHY)

UHF E21 - E69

CATV S1 - S10 (M1 - M10)

CATV S21 - S41 (Hiperpasma)

## PAL D, K

### SECAM D, K

VHF R1 - R2  
VHF R3 - R5  
VHF R6 - R12  
UHF E21 - E69

### PAL 525/60

Odtwarzanie taśm nagranych w systemie NTSC na niektórych magnetowidach z systemem PAL

### M.NTSC

Odtwarzanie z magnetowidów z systemem M.NTSC

### NTSC (tylko wejście AV)

Odtwarzanie z magnetowidów z systemem NTSC

## Wejście antenowe

VHF / UHF

## Warunki pracy

**Temperatura:** 0°C–35°C

**Wilgotność:** 20%–80% wilgotności względnej  
(bez kondensacji)

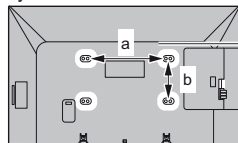
### Uwaga

- Wzór i dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Masę i wymiary podano w przybliżeniu.
- Informacje na temat zużycia energii, rozdzielczości obrazu itp. można znaleźć na karcie produktu.
- Opisywane urządzenie spełnia wymagania podanych poniżej norm EMC.  
EN55013, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55020

### ■ Podczas korzystania z uchwyty ściennego

- W celu nabycia zalecanego uchwyty ściennego, należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem firmy Panasonic.
- Otwory do montażu uchwyty ściennego

### Tyłna strona telewizora



Model 39-calowy

Model 42-calowy

a: 200 mm

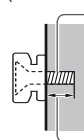
b: 200 mm

Model 50-calowy

a: 400 mm

b: 200 mm

### (Widok z boku)



Wkręt służący do przymocowania telewizora do uchwyty ściennego (nie jest dostarczony wraz z telewizorem)

### Zagłębienie wkrętu

Model 39-calowy

**minimum: 11 mm**

**maksimum: 27 mm**

Model 42-calowy

**minimum: 10 mm**

**maksimum: 19 mm**

Model 50-calowy

**minimum: 10 mm**

**maksimum: 28 mm**

**Średnica: M6**

### ostrzeżenia

- Użycie innych wsporników ściennych lub samodzielny montaż wspornika ściennego może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie produktu. W celu zachowania parametrów urządzenia i poziomu jego bezpieczeństwa, montaż uchwyty ściennych należy zlecić dystrybutorowi lub licencjonowanej firmie monterskiej. Wszelkie uszkodzenia powstałe podczas instalacji przez niewykwalifikowaną osobę spowodują utratę gwarancji.
- Uważnie przeczytaj instrukcję załączoną do wspornika uchwyty ściennego, aby być absolutnie pewnym podjętych kroków zabezpieczających odbiornik TV przed upadkiem.
- Podczas instalacji ostrożnie obchodzić się z odbiornikiem telewizyjnym. Uderzenia lub czynności wykonywane na siłę grożą uszkodzeniem urządzenia.
- Nie montuj urządzenia bezpośrednio pod oświetleniem sufitowym (takim jak reflektor lub światła halogenowe), które zazwyczaj wydziela wysokie temperatury. Może to spowodować odkształcenie lub uszkodzenie plastikowych części obudowy.
- W trakcie mocowania wsporników do ściany należy zachować ostrożność. Przed zawieszeniem wspornika należy upewnić się, czy w planowanym miejscu jego zamocowania w ścianie nie biegną przewody elektryczne albo rury.
- Jeśli nie będziesz korzystał z telewizora przez dłuższy czas, zdejmij go z uchwyty do zawieszenia celem zapobieżenia spadnięciu i obrażeniom.

## Informacja dla użytkowników o gromadzeniu i pozbywaniu się zużytych urządzeń i baterii



Niniejsze symbole umieszczane na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii z innymi odpadami domowymi. W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz recyklingu zużytych produktów i baterii, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego oraz postanowieniami Dyrektyw 2002/96/WE i 2006/66/WE.

Prawidłowe pozbywanie się w/w produktów i baterii pomaga oszczędzać cenne zasoby naturalne i zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz stan środowiska naturalnego, który towarzyszy niewłaściwej gospodarce odpadami.



Więcej informacji o zbiórce oraz recyklingu zużytych produktów i baterii można otrzymać od władz lokalnych, miejscowego przedsiębiorstwa oczyszczania lub w punkcie sprzedaży, w którym użytkownik nabył przedmiotowe towary.

Za niewłaściwe pozbywanie się powyższych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.

### Dotyczy użytkowników firmowych działających na terenie Unii Europejskiej

Chcąc w odpowiedni sposób pozbyć się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub dostawcą, który udzieli dalszych informacji.

### [Informacje o pozbywaniu się w/w urządzeń w państwach trzecich]

Niniejsze symbole obowiązują wyłącznie na terenie Unii Europejskiej. Chcąc pozbyć się w/w urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą w sprawie właściwego sposobu wyrzucania tego rodzaju przedmiotów.

### Dotyczy symbolu baterii (symbole przykładowe):

Ten symbol może występować wraz z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku spełnia on wymagania Dyrektywy w sprawie określonego środka chemicznego.



Cd



Autoryzowany przedstawiciel:  
Panasonic Testing Centre  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

### Produkt Panasonic

Produkt objęty jest E-Gwarancją Panasonic.  
Prosimy o zachowanie dowodu zakupu.  
Warunki gwarancji oraz informacje o produkcie są dostępne na stronie [www.panasonic.pl](http://www.panasonic.pl)  
lub pod numerami telefonów:

**801 003 532** - numer dla połączeń z sieci stacjonarnej

**22 295 37 27** - numer dla połączeń z sieci stacjonarnej oraz komórkowej

### Dystrybucja w Polsce

Panasonic Marketing Europe GmbH  
(Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością)  
Oddział w Polsce  
ul. Wołoska 9A, 02-583 Warszawa

### Notatki klienta

Model i numer seryjny tego wyrobu można znaleźć na jego tylnym panelu. Należy zanotować ten numer seryjny poniżej i zachować niniejszy podręcznik wraz z paragonem, jako dowód zakupu, który może okazać się pomocny w przypadku kradzieży lub zagubienia, jak również przy zgłaszaniu reklamacji w serwisie gwarancyjnym.

Numer modelu

Numer seryjny

Panasonic Corporation  
Web Site: <http://panasonic.net>

Polski